

SACHSEN SONNTAG

17. JG. | Auflage 44 150 | Nr. 32 | 8./9. August 2026

DELITZSCH, EILENBURG UND UMGEBUNG

kostenlos | www.sachsen-sonntag.de



Sonntagsfrühstück

Musiker Manuel Schmid spricht über die Stern Combo Meißen und musikalische Momente mit der Familie. **SEITE 4**



Für ein lebendiges Wölkau

Wie engagierte Mütter mit dem Verein „Miteinander Schönwölkau“ neue Impulse für das Dorfleben setzen. **SEITE 6**



Auf Rekordjagd

Delitzscher Strickgruppe will mit tausenden Socken Geschichte schreiben und obdachlosen Menschen helfen. **SEITE 12**

Club-Sound am Morellensee

Oliver Wendt (re.) und Tony Bucker stellen mit Vereinsmitgliedern, Freunden und Familien das „Papperlapapp“-Open-Air am Morellensee auf die Beine. Am 29. August zum bereits sechsten Mal – in diesem Jahr ist ein namhafter Headliner dabei.

MEHR DAZU AUF SEITE 2



Foto: Nicolas Tiedemann

Arschbomben-Wettbewerb

DELITZSCH. Wer am 15. August die schönsten „Arschbomben“ im großen Becken des Delitzscher Elberitzbades versenken, kann sich auf Ruhm, Jubel und ein kleines Präsent freuen. Von 14 bis 17 Uhr wird am besagten Samstag in vier Altersklassen gewetteifert – pro Altersklasse werden die drei Erstplatzierten prämiert. In der Jury sitzt unter anderem Delitzschs Bürgermeisterin Patricia Groth. Die Teilnahme pro Durchgang ist auf 25 begrenzt. Anmeldung ab sofort an der Kasse des Elberitzbades während der Öffnungszeiten oder unter Telefon 034202 301411.

Kleinanzeigen-Annahme
Tel. 0800 2181040
Mo – Fr 7-20 Uhr, Sa 7-12 Uhr

Kohlen SPAREN GmbH
Brennstoffhandel
Am Hengstberg 3, 04668 Grimma
www.kohlensparen-grimma.de
info@kohlensparen-grimma.de

*** Sommerschnäppchen ***
Braunkohlebrikett „Laus. Rekord“
10 kg Folie nur **4,99 €***
Hartholz brikett „Nestro“ rund
10 kg nur **3,99 €***
Hartholz brikett „RUF“
10 kg nur **3,50 €***
* Preis gilt ab Lager
Rufen Sie an: 03437 915146

Nie wieder feuchte Wände



Ein Einsatz, der sich lohnt: „Unser Verfahren ist preiswert, wirksam, langlebig, wartungsfrei und umweltfreundlich.“

Feuchte Mauern, Salpeter, Schimmel, Modergeruch?

Besonderes Erlebnis

DELITZSCH. Jeden Mittwoch im August erklingen ab 12 Uhr im Rahmen der Reihe „Orgel Punkt 12“ wieder kleine Orgelkonzerte in der Delitzscher Stadtkirche St. Peter & Paul-Kirche. An der historischen Rühlmann-Orgel spielen dann wöchentlich wechselnde Gastorganisten für eine halbe Stunde.

Am 12. August zeigt der koreanische Organist Sunghoon Kim sein Können an der Königin der Instrumente, am 19. August ist Tim Bauer zu hören und am 26. August Kantor Jörg Topfstedt. Der Eintritt ist frei, um eine Spende wird gebeten.

„Tierische Landschaftspfleger am Werbeliner See“

DELITZSCH. Der Landschaftspflegeverband (LPV) Nordwestsachsen lädt gemeinsam mit den Gebietsbetreuern der Unteren Naturschutzbehörde noch einmal alle interessierten Bürgerinnen und Bürger zu einer Informationsveranstaltung am Freitag, den 21. August, von 14 bis 17 Uhr ein. Treffpunkt: Am Werbeliner See südlich der ehemaligen Tagesanlagen – Koordinaten: 51°29'22.1"N, 12°19'21.0"E.

Im Mittelpunkt der Veranstaltung steht die extensive Beweidung als bewährte Maßnahme

zur Pflege und Entwicklung wertvoller Offenlandlebensräume. Seit dem Frühjahr sind Highland-Rinder und Konik-Pferde auf den Flächen rund um den Werbeliner See im Einsatz. Durch ihr natürliches Weideverhalten tragen sie dazu bei, die Landschaft offen zu halten, einer Verbuschung entgegenzuwirken und vielfältige Lebensräume für zahlreiche Tier- und Pflanzenarten zu erhalten und weiterzuentwickeln – vor allem spezialisierte und seltene Vogel- und Insektenarten profitieren davon.

Darüber hinaus erhalten Teilnehmende spannende Einblicke in die Entwicklung des Gebietes sowie seine Bedeutung für den regionalen Naturschutz. Zudem steht der LPV während der Veranstaltung für Fragen zur Verfügung. Diese Maßnahme wird mitfinanziert durch Steuermittel auf Grundlage des vom Sächsischen Landtag beschlossenen Haushalts.

Weitere Informationen:
www.lpv-nordwestsachsen.de

3. Delitzscher Stadtwerkelauf

DELITZSCH. Am 22. August startet ab 10 Uhr der 3. Stadtwerkelauf. Vier Strecken warten auf die Läuferinnen und Läufer: 100 Meter für die Kleinsten, 2, 6 und 10 Kilometer für die Älteren. Start- und Zielbereiche befinden sich auf dem Roßplatz. Hier ist ebenfalls das Eventgelände mit Zelten, Biergärten, der Anmeldung und Ständen der Partner.

Anmeldungen sind online unter stadtwerkelauf-delitzsch.de bis zum 21. August möglich. Nachmeldungen können vor Ort vorgenommen werden. Die Startunterlagenausgabe erfolgt 9 Uhr am Veranstaltungstag.

Stadtbibliothek „Alte Lateinschule“ im zweiten Halbjahr mit vollem Kalender

DELITZSCH. Das Team der Stadtbibliothek „Alte Lateinschule“ in Delitzsch (BAL) geht den Weg zum gesellschaftlich-kulturellen Zentrum weit über die klassische Medien-Ausleihe hinaus auch im zweiten Halbjahr 2026 weiter. „Mit dem Zimmerpflanzen-Tausch Ende September und dem Weihnachtsdeko-Tausch vom 24. bis 28. November sensibilisieren wir weiter für den Themenkomplex Nachhaltigkeit und schonender Umgang mit Ressourcen“, so BAL-Leiterin Katja Mickley.

Genauso stehen aber auch diskutierbare Themen im Kalender, wenn die Reihe „Kontrovers vor Ort“ mit der Volkshochschule Nordsachsen fortgesetzt wird. Die Termine werden ab September veröffentlicht.

Die erstmals im Februar durchgeführte Polizeisprechstunde findet am 7. Oktober eine Fortsetzung, dann zum Thema „Einbruchschutz“.

An Erwachsene richtet sich das ebenfalls noch junge Angebot der „Spiele-Abende“ am 29. Oktober und am 26. November, je-

weils um 19 Uhr. „Gerade heute, wenn oft über Vereinsamung und die Bildschirmgesellschaft

gesprochen wird, bieten wir mit dem Spiele-Abend die bewusste Alternative, die sozial verbind-

end und entschleunigend wirkt“, lädt Katja Mickley an diesen beiden Herbstabenden in das gemütliche BAL-Gebäude neben der Delitzscher Stadtkirche ein.

Ebenfalls ein entspannendes Angebot ist das quartalsweise stattfindende Literatur-Café mit den nächsten Terminen am 16. September und 2. Dezember, jeweils ab 15.30 Uhr. Bei einer Tasse Kaffee soll der lockere Austausch über das neueste Lieblingsbuch im Mittelpunkt stehen. In der Dezember-Ausgabe ist außerdem Übersetzerin Lisa Kögeböhn zu Gast. Sie übersetzt aus dem Englischen und macht auf Instagram unter @koegeboehnsche auf den Beruf der Übersetzerin aufmerksam.

RESÜMEE 1. HALBJAHR

Die BAL in Delitzsch zieht eine positive Bilanz für das erste Halbjahr 2026. Insgesamt fanden 68 Veranstaltungen statt, die von 1534 Besucherinnen und Besuchern genutzt wurden. Besonders großer Beliebtheit er-



Neu in 2026: Das Bilderbuchkino im Schatten der benachbarten Stadtkirche St. Peter und Paul in Delitzsch. BAL-Leiterin Katja Mickley führt das Kamishibai bei passendem Wetter auch außerhalb der BAL auf.
Foto: Salome Finke

www.drymat.de

Drymat® SYSTEME

Mauertrockenlegung

Angebotspreise für alle Leser

Techniker Mathias Wiese erreichbar unter Infotel.: 0341 49575318 oder 0176 30305610

Wir sind bereit für den Schulanfang!

Wir befüllen die Schultüten aller Schulanfänger kostenlos mit leckeren Keksen und kleinen Überraschungen.*

Datum? **Freitag, 21.08.2026**

Uhrzeit? **14–17 Uhr**

Wer? **Alle Schulanfänger in Begleitung eines Elternteils**

Wo? **De Beukelaar Factory Outlet Wurzen Marienstraße 3 04808 Wurzen**

*Gilt nur für Erstklässler mit je einer handelsüblichen Schultüte (ca. 70–85 cm). Solange der Vorrat reicht.

Neuigkeiten, tolle Aktionen und Gewinnspiele findest du hier

De Beukelaar FACTORY OUTLET

SCAN MICH

BAUEN & WOHNEN / BAUMARKT

Wir suchen für solvente Kunden in/um Landkreis BTF/WOL, Muldestausee Sandersdorf, Delitzsch und Umgebung

- Ein-/Zwei-/Mehrfamilienhäuser/
- Grundstücke/Mietangebote

Sie selbst **als Verkäufer** bestimmen über unser Büro, wie schnell ein professioneller Verkauf zu realen Preisen an finanzierungswürdige Kunden in kurzer Laufzeit fachgerecht abgewickelt werden kann. **Nutzen auch Sie unsere langjährige markt- und fachgerechte Erfahrung.** Jedes Angebot wird diskret und seriös geprüft. Wenden Sie sich vertraulich an Frau Dipl.-Kffr. Borchert-Henze (Geschäftsführerin) von:

B&H Immobilien Service GmbH, Bahnhofsstr. 6 06749 Bitterfeld ➔ Kundenbüro
Tel. 03493/305630, Fax -56
+ Whatsapp ➔ (Sitz: Sandersdorf, Querstr. 2)
➔ **Besuchen Sie uns im Internet: www.bh-immo.de**

Seit über 30 Jahren Ihr erfahrener Partner

EXPERTE VOR ORT
immonet.de

SILBER PARTNER
seit 2025
immowelt.de

PREMIUM MAHLER
5 Sterne
immomat.de

Premium Partner
seit 2025
immomat.de

Lokale Anzeigen

Führerschein weg?

MPU Berater
Jens Porde
Dipl.-Verwaltungswirt (FH)

Fremdiswalde 77
04668 Grimma

Tel. 0162 - 7 14 77 73
info@jp-mpu-berater.de

www.jp-mpu-berater.de

MPU
Vorbereitung
direkt bei
Ihnen

JP

MÖBEL / HAUSRAT

Sie planen einen Umzug und benötigen professionelle Hilfe – wir sind für Sie da!
Ob Nah-, Fern- oder Auslandsumzug – wir bringen Ihr Umzugsgut sicher ans Ziel!

Otto Bettzieche • Möbelspedition • 04509 Delitzsch
Telefon: 034202.63410 • Mail: info@moebelspedition-bettzieche.de

Möbelspedition
Otto Bettzieche
seit 1900

Rund-um-Service Ihrer Wohnung

- ✓ Haushaltsauflösungen ✓ Entrümpelungen
- ✓ Entfernen von Tapeten und Belägen ✓ Endreinigung
- ✓ Wohnungsabnahme mit Eigentümer
- ✓ Vermittlung von Malerarbeiten und Umzugsservice

Keller bis Boden besenrein – auch Sperrmülltransporte

►► **Kostenlose Angebote! Anruf genügt!**
BIG-BOSS • Mühlstr. 1 • Eilenburg • Bürozeit: 14–16 Uhr
Tel. Büro 03423 703158 • Funk: 0171 8283672 / 0157 71443132

Sachsen Medien

MEHR SICHTBARKEIT, MEHR REICHWEITE, MEHR ERFOLG!

www.sachsen-medien.de

Anzeigenannahme
für Privat- und Zeilenanzeigen

SACHSEN SONNTAG

LVZ Verlagsgebäude,
Peterssteinweg 19,
04107 Leipzig

Weitere Geschäftsstellen:

Borna/Geithain
Brauhausstraße 3,
04552 Borna

Döbeln
Obermarkt 8,
04520 Döbeln

Altenburg
Tourismusinformation,
Markt 10, 04600 Altenburg

Kostenlose Servicehotline:
0800/2 18 10 40

www.sachsen-sonntag.de

Sachsen Medien

Sachsen Medien

Ob lokale oder überregionale Zielgruppe – nachhaltig wirksam in Vermarktung, Verkauf und Imagebildung.

sachsen-medien.de

HALLO WOCHENENDE!

Auch so erschrocken in diesen Tagen über die Bilder, die einen da aus Internet und Fernsehen regelrecht angesprungen sind? Und die man beim Spaziergang vielleicht auch sehen konnte? Wo sind sie bloß hin, die Flüsse des Landes! Ganz gleich, wohin man blickt – ob zum Rhein, der längst keine vollbeladenen Schiffe mehr verkraftet, oder zur Weißen Elster und der Mulde: Die Wasserstandsanzeigen nähern sich immer mehr und immer schneller der allerletzten Meldung „sehr niedrig“. Kann man ja inzwischen gut verfolgen im Internet über das Niedrigwasserinformationssystem NIVIS, das einem die Informationen zu den erwähnten Bildern liefert. Was dann schon zu einem ordentlichen Nachdenken führt: Ja, herrie, das Wasser, das war halt immer da.

Kommt aus dem Wasserhahn, nicht wahr. Kein Problem. Doch plötzlich bekommt der Begriff „Wassermangel“ eine bildliche Darstellung – die von liegengelassenen Flusskreuzfahrtschiffen bis zu ausgetrockneten Bachläufen reicht. Zu den Bildern gesellt sich eine Erkenntnis: Ohne Wasser geht es nicht. Das geht bei den heimischen Balkonpflanzen, dem eigenen Garten los – da wächst nix ohne Wasser. Auch als Mensch kommt man komplett „Getränkefrei“ nicht sonderlich lange über die Runden. Das sorgt schon für Demut. Und dafür, dass man diesen oft strapazierten Begriff „Achtsamkeit“ neu betrachte: Mal achtsam sein an diesem Wochenende und zwar mit dem Wasser. Das nimmt sich vor ...

JENS WAGNER, REDAKTION SACHSEN MEDIEN



Mit House und Handarbeit am Morellensee

TITELGESCHICHTE: Am 29. August feiert das „PAPPERLAPAPP“ in Doberschütz bereits seine sechste Auflage

DOBERSCHÜTZ. Vom Kindergarten zum Open-Air-Team: Eine Eilenburger Freundesgruppe organisiert seit 2019 das „Papperlapapp“ am Morellensee – ehrenamtlich und in Handarbeit.

Ob sie ein eigenes Open-Air auf die Beine stellen können? „Papperlapapp“, lautete einst die Antwort von Oliver Wendt. Mit diesem Wort war nicht nur die Idee besiegelt, sondern auch gleich der Name gefunden. Am 29. August feiert das kleine Fest am Morellensee in Doberschütz bereits seine sechste Auflage – in diesem Jahr mit einem besonders namhaften Headliner.

Der Verein um den Initiator Oliver Wendt konnte für die diesjährige Ausgabe DJ Tonka gewinnen. „Er ist ein Urgestein der Clubszene, das die Musik der 1990er-Jahre stark geprägt hat“, sagt einer der Organisatoren stolz über den 53-jährigen DJ, der mit Hits wie „Don’t Be Afraid“ Erfolge feierte. Zuletzt sei der Musiker viel international unterwegs gewesen, weshalb sein Auftritt in der Region eine echte Seltenheit sei.

FREUNDESKREIS BELEBT DAS KULTURLEBEN

Musikalisch reiht er sich nahtlos in das Konzept des Open-Air ein: Statt modernem, elektronischem Mainstream setzt das „Papperlapapp“ bewusst auf den klassischen Old-School-



Das „Papperlapapp“-Open-Air am Morellensee in Doberschütz war in den vergangenen Jahren immer gut besucht. Foto: eWendtDogs

Club-Sound und House-Musik der 1980er- und 1990er-Jahre. Neben dem Headliner sorgen vier weitere Acts für Stimmung: der regional bekannte DJ Sugar D. aus Leipzig sowie die Residents Nils F. und Scott Vilbert.

Dass ein solches Line-up überhaupt möglich ist, verdankt sich dem Einsatz einer Gruppe von Freunden, die seit 2019 beweist, dass Kultur auch abseits der Großstadt funktioniert. Entstanden ist die Idee im Jahr 2019 aus einem großen Freundeskreis heraus, der sich teils schon seit dem Kindergarten kennt. Die Motivation war simpel: „Auf den Dör-

fern stirbt vieles aus, es wird wenig veranstaltet. Da haben wir gesagt: Komm, wir probieren, das wieder ins Leben zu rufen“, erklärt Wendts Stellvertreter, Tony Bucker. Zielgruppe ist ein erwachsenes Publikum ab 18 Jahren, das Durchschnittsalter der Gäste liegt bei mehr als 30.

VEREINSMITGLIEDER, FREUNDE UND FAMILIE OPFERN OFT IHREN URLAUB

Das „Papperlapapp“ ist in jeder Hinsicht Marke Eigenbau. Um die Veranstaltung am Leben zu erhalten, opfern Vereinsmitglie-

der, Freunde und Familie oft ihren Urlaub. Drei bis vier Tage dauern allein der Aufbau und die Vorbereitung. Ob die Holzverkleidungen, die Bars, die Sitzgelegenheiten oder die Bepflanzung – alles wird in Handarbeit selbst gebaut und arrangiert. Das Engagement geht so weit, dass Helfer bei der Technikwache nachts im Wohnmobil oder auf Luftmatratzen im Bierwagen schlafen. Professionelle Unterstützung bei der Licht- und Ton-technik kommt von der örtlichen Musikwerkstatt Eilenburg.

Dass bei aller Leidenschaft die Sicherheit vorgeht, bewiesen die

Veranstalter im Jahr 2023. Damals musste das Open-Air wegen eines aufziehenden Unwetters nach nur anderthalb Stunden abgebrochen werden. Es wurde jedoch später an einem Ausweichtermin mit fast identischem Line-up nachgeholt.

PARTY BIS DIE SONNE AUFGEHET AM MORELLENSEE

Auch in diesem Jahr hofft das Team auf gutes Wetter für die neunstündige Party, die von 20 bis 5 Uhr morgens andauert. Obwohl das Gelände stets gut gefüllt ist und Gäste teils sogar über eine Stunde aus Markkleeberg anreisen, bleiben die Preise moderat. Tickets gibt es für 11 Euro im Vorverkauf – unter anderem an der Gaststätte Morellensee und online – sowie für 15 Euro an der Abendkasse.

Abseits des Open-Airs ist der Verein ebenfalls aktiv. So wurden bereits Rocknächte für ein älteres Publikum sowie Familien-Sonntage mit Hüpfburg und Tombola organisiert. Zudem unterstützen die Mitglieder den Betreiber des Morellensees bei dessen eigenen Veranstaltungen – man hilft sich gegenseitig. Konkrete Termine für weitere Formate gibt es in diesem Jahr noch nicht, doch an neuen Ideen für die Zukunft mangelt es der Freundesgruppe nicht.

TABEA BURCHGART

Neue Voliere für Soldatenaras und Agutis im Tiergarten Delitzsch fertiggestellt

DELITZSCH. Im Tiergarten Delitzsch ist ein weiteres Bauprojekt erfolgreich abgeschlossen worden. Seit Mitte Juli 2026 steht den Soldatenaras eine neue, großzügige Voliere zur Verfügung. Nach rund zehn Monaten Bauzeit konnten die Tiere ihr neues Zuhause beziehen. Mit einer Fläche von 130 Quadratmetern bietet die neue Anlage

dem Ara-Zuchtpaar deutlich mehr Platz als das bisherige Gehege. Zusätzlich ist ein Paar Azara-Agutis in die Voliere eingezogen. Die südamerikanischen Nagetiere ergänzen die Gemeinschaftshaltung und sorgen für zusätzliche Beobachtungsmöglichkeiten für die Besucherinnen und Besucher am Boden der Anlage. Die neue Voliere befindet

sich im Tiergarten direkt gegenüber der Zooschule und bereichert damit einen stark frequentierten Bereich des Tiergartens. Kleinere Restarbeiten, darunter die Anbringung der Beschilderung sowie die Gestaltung der Randbepflanzung, werden noch abgeschlossen. Mit dem Bau der Voliere wurde im September 2025 begon-

nen. Finanziert wurde das Projekt durch den Förderverein des Tiergartens Delitzsch, der den Tiergarten seit vielen Jahren bei zahlreichen Vorhaben unterstützt. Tiergartenleiterin Brita Preisner freut sich über den erfolgreichen Abschluss des Projekts: „Mit der neuen Voliere können wir unseren Soldaten-

aras deutlich bessere Haltungsbedingungen bieten. Gleichzeitig entsteht für unsere Gäste eine attraktive Anlage, in der sie das harmonische Zusammenleben der Aras und der Agutis beobachten können.“

Für alle Beteiligten gibt es am 19. August um 16.30 Uhr eine offizielle Einweihung.

Musikalische Zeitreise

ANZEIGE

DIE GRÖßTEN HITS DER 1950ER UND 1960ER: THE FIREBIRDS sind für ein exklusives Show- und Konzerterlebnis am 26. September im Bürgerhaus Delitzsch zu Gast

DELITZSCH. Mit ihrer Version des Rock’n’Roll-Sounds der 1950er- und 1960er-Jahre machen „The Firebirds“ einfach gute Laune.

Das wird auch Delitzsch zu spüren bekommen, denn am 26. September werden die Jungs das Bürgerhaus rocken. Im Gepäck haben sie ihre „Jukebox – die Rock’n’Roll-Show“. Eine exklusive Show, in der die beliebten Firebirds die spannende Geschichte des Rock’n’Roll erzählen und ihr

Publikum mit den größten Hits der 1950er- und 1960er-Jahre begeistern.

Heiße Rhythmen, bekannte Melodien und eine gehörige Portion zeitloses Entertainment sind der Garant für ein besonderes Erlebnis voller mitreißender Momente und ein schwungvolles Konzertprogramm für alle Musikfans dieser großartigen Zeit. Das Konzert beginnt um 20 Uhr, Einlass ist bereits eine Stunde eher.

Im Anschluss an das exklusive Konzert wartet eine Aftershowparty der Extraklasse mit Cocktailbar und wundervollen Erinnerungen.

❑ **Saaltickets gibt es für 38 Euro und Logentickets inklusive Begrüßungsdrink für 45 Euro im Vorverkauf online unter checkdeineprovinz.de sowie im Modehaus Fischer in Delitzsch. An der Abendkasse kosten die Saaltickets 45 Euro.**

Präsentiert vom: **Markt Zwanzig**

THE FIREBIRDS
Jukebox
DIE ROCK’N’ROLL SHOW

26.09.2026
Spezial
AFTERSHOWPARTY
+ COCKTAILBAR

Mit den größten Hits der 50er & 60er Jahre

Tickets

Nur noch 50 % verfügbar! Sichern Sie sich jetzt Ihren Platz!

Bürgerhaus • Securiusstraße 34 • 04509 Delitzsch

Impressum SachsenSonntag Delitzsch, Eilenburg und Umgebung
Sachsen Medien GmbH
Peterssteinweg 19 | 04107 Leipzig
Telefon: 0341 2181-2660
Telefax: 0341 2181-2695
Geschäftsführung: Björn Steigert, Elisabeth Tenner
Kleinanzeigen: 0800 2181040
kleinanzeigen@sachsen-medien.de
Vertriebs-Service: 0341 2181-5425
zustellreklamation@sachsen-medien.de
Redaktionsleitung: Thomas Bothe

Lokalredaktion: Nannette Hoffmann
Tel. 0341 2181-1620
E-Mail: hoffmann.nannette@sachsen-medien.de
Sportredaktion: Jens Wagner
Tel. 0341 2181-2816
E-Mail: wagner.jens@sachsen-medien.de

Layout: Redaktion Sachsen Medien
Satz: Sperling/Computer/Satz GmbH Leipzig
Druck: MZ Druckerei GmbH
Pietze-Schulze-Str. 3 | 06116 Halle (Saale)

Anonyme Zuschriften werden nicht veröffentlicht. Jeder Leserbrief muss mit voller Adresse versehen und vom Einsender unterschrieben sein. Die Redaktion behält sich Kürzungen unter Berücksichtigung der presserechtlichen Verantwortung vor.

Zustellung: MPV Medien- und Prospektvertrieb GmbH
Anzeigenschluss: Donnerstag, 11 Uhr
Anzeigenpreisliste: 2026, gültig ab 1. Januar 2026
Erscheinungsweise: wöchentlich am Wochenende



Ihr Fernsehprogramm für Sonntag, den 09. August 2026

TVextra

14 TAGE TV-PROGRAMM

...wünscht Ihnen viel Spaß beim Fernsehprogramm dieses Sonntags

www.tv-extra.de

TV-Tipp am Sonntag

20.15 Uhr, Pro 7

Bad Boys: Ride or Die

Als dem verstorbenen Captain Howard posthum Korruption und die Zusammenarbeit mit Drogenkartellen vorgeworfen werden, können Mike Lowrey (Will Smith, I.) und Marcus Burnett (Martin Lawrence) dies nicht glauben. Die beiden Cops stoßen bei ihren Nachforschungen auf eine gewaltige Verschwörung direkt im Herzen der Polizei von Miami. Durch eine hinterhältige Intrige werden sie jedoch selbst zu Gejagten und tun alles, um ihre Unschuld zu beweisen.

140 Min.

ARD	ZDF	SAT.1	RTL	RTL	PRO 7	VOX	MDR
							
							
20.15	20.15	20.15	20.15	20.15	20.15	20.15	20.15
5.30 Kinder-TV 8.35 Tiere bis unters Dach 9.00 Tiere bis unters Dach 9.30 Die Sendung mit der Maus Magazin 10.00 Tagesschau 10.03 Immer wieder sonntags ☐ Show 12.00 Tagesschau 12.03 Presseclub Diskussion 12.45 Europamagazin 13.15 Trügerische Etiketten – Chinas Modemafia in Europa Doku 14.00 Tagesschau 14.03 Ein Hausboot zum Verliehen Komödie, D 2009. Mit Tessa Heß 15.30 Sportschau 18.45 Weltspiegel Magazin 19.30 Sportschau 20.00 Tagesschau 20.15 Tatort: Borowski und das ewige Meer Krimireihe, D 2024 Mit Axel Milberg 21.45 Surface ☐ Krimiserie 22.30 Surface ☐ Krimiserie 23.20 Tagesthemen 23.40 ttt Magazin 0.10 Lauf Junge lauf ☐ Drama, D/F/PL 2013	5.10 Frühprogramm 11.55 heute Xpress ☐ 12.00 ZDF-Fernsehgarten ☐ 14.00 That's My Style ☐ 14.45 Duell der Gartenprofis 15.25 heute Xpress ☐ 15.30 Fischmehl – ein schmutziges Business ☐ Doku 16.15 Die Rosenheim-Cops 17.00 heute ☐ Nachrichten 17.15 Die außergewöhnlichsten Hotels der Welt ☐ Dokureihe 18.00 Der Alte ☐ Krimiserie 18.55 Aktion Mensch ☐ 19.00 heute ☐ Nachrichten 19.10 Berlin direkt – Sommerinterview ☐ 19.30 Azuchi: Die Burg des Samurai ☐ Doku 20.15 Frühling ☐ Blick ins Morgen. Melodram, D 2024. Mit Kristo Ferkic 21.45 heute journal ☐ 22.15 Back Up – Auf Streife mit der Ex ☐ 23.05 Back Up – Auf Streife mit der Ex ☐ 23.50 Extreme Jobs der Geschichte ☐ 0.35 heute Xpress ☐	5.10 Auf Streife – Berlin ☐ 5.55 Auf Streife – Berlin ☐ 6.55 Auf Streife – Berlin ☐ 7.55 Auf Streife – Berlin ☐ 9.00 SAT.1-Frühstücksfernsehen am So. ☐ 12.05 Das große Backen ☐ 14.40 Mrs. Doubtfire – Das stachelige Kindermädchen ☐ Komödie, USA 1993 17.20 Hotel Transsilvanien 4: Eine Monster Verwandlung ☐ Animationsfilm, USA 2022. Regie: Derek Drymon, Jennifer Kluska 18.55 Julia Leischik sucht: Bitte melde Dich ☐ Reportagereihe. Katharina sucht mit 39 Jahren ihre leibliche Mutter 19.55 SAT.1: newtime ☐ 20.15 One for the Road ☐ Komödie, D 2023. Mit Frederick Lau 22.35 Generation Beziehungsunfähig ☐ Komödie, D 2021 Mit Frederick Lau 0.15 Alles Fifty Fifty ☐ Komödie, D 2024	5.30 Der Blaulicht-Report 5.45 Der Blaulicht-Report 6.45 Der Blaulicht-Report 7.45 Der Blaulicht-Report 8.45 Der Blaulicht-Report 9.45 Der Blaulicht-Report 10.45 Der Blaulicht-Report 11.45 Der Blaulicht-Report Blutiger Überfall auf Geldtransporter / Vermeintlicher Toter deckt brutales Verbrechen auf 12.45 Der Blaulicht-Report 13.00 Fußball: 2. Bundesliga Die Konferenz 15.45 Die Beet-Brüder Dokusoap. Große Familie, kleiner Garten. 17.45 Exklusiv – Weekend 18.45 RTL Aktuell 19.05 Die Versicherungs-detektive Dokusoap 20.15 James Bond 007 – Skyfall Agentenfilm, USA/GB/TRK 2012 Mit Javier Bardem, Bérénice Marlohe Regie: Sam Mendes 23.00 stern TV am Sonntag 0.30 James Bond 007 – Skyfall Agentenfilm, USA/GB/TRK 2012	5.20 Frühprogramm ☐ 7.25 Night Court ☐ 7.50 Night Court ☐ 8.20 Night Court ☐ 8.50 Galileo ☐ Magazin 9.55 Galileo ☐ Magazin 11.00 Galileo ☐ Magazin 12.00 Comedy Allstars – Meilensteine des Humors ☐ Show 13.05 Comedy Allstars – Meilensteine des Humors ☐ Show 14.05 Ich durchschaue jeden! – Timon Krauses Mentalisten Show ☐ 15.35 Ich durchschaue jeden – die Menschenkenner Doku ☐ 16.25 taff weekend ☐ 17.45 ProSieben: newtime 17.55 Galileo Stories ☐ 19.05 Galileo X-Plorer ☐ 20.15 Bad Boys: Ride or Die ☐ Actionfilm, USA 2024. Mit Will Smith 22.35 Road House ☐ Actionthriller, USA 2024. Mit Post Malone vs. René Frank 1.00 American Assassin ☐ Actionthriller, USA 2017. Mit Dylan O'Brien	5.00 Medical Detectives 6.35 Criminal Intent 7.30 Criminal Intent Krimiserie. Rockstar 8.25 Criminal Intent Krimiserie. Beichtgeheimnis 9.10 Criminal Intent Krimiserie. Herzlos 10.05 Criminal Intent Krimiserie. Mauer des Schweigens 11.00 Criminal Intent Krimiserie. Rockstar 11.55 Criminal Intent Krimiserie. Das Chamäleon 12.50 Criminal Intent Krimiserie. Durchgedreht 13.45 Criminal Intent Die sieben Todsünden 14.40 Jurassic Park Abenteuerfilm, USA 1993 17.00 auto mobil Magazin 18.10 Ab ins Beet! Die Garten-Soap Dokusoap 19.10 Ab ins Beet! Die Garten-Soap Dokusoap 20.15 Kitchen Impossible Show. Tim Mälzer vs. René Frank 23.40 Hot oder Schrott – Die Alletester 0.40 Medical Detectives	9.20 Unsere Meere ☐ 10.05 Ronja Räubertochter 10.45 Ronja Räubertochter 11.35 Riverboat – Klassiker 13.33 MDR aktuell ☐ 13.35 Elefant, Tiger & Co. ☐ 14.00 Sagenhaft ☐ 15.30 Die Gänseprinzessin ☐ Märchen, D 2022 16.30 MDR aktuell ☐ 16.35 Der süße Brei ☐ Märchenfilm, D 2018 18.00 MDR aktuell ☐ 18.05 Brisant Classix ☐ 18.50 Wetter für 3 ☐ 18.52 Unser Sandmännchen 19.00 MDR Regional ☐ 19.30 MDR aktuell ☐ 19.50 Kripo live ☐ Magazin 20.15 Der schönste Sommer meiner Kindheit – Zwischen Usedom und Elbsandsteingebirge ☐ Dokumentarfilm, D 2020 21.45 MDR aktuell ☐ 22.00 Mielke und die Mauer – Innenansichten der Staatssicherheit 22.45 Sorry Genosse ☐ Dokufilm, D 2022 0.15 Kripo live ☐ Magazin	

RTL ZWEI	KABEL 1	SUPER RTL	S. RTL	rbb	RBB	NDR	NDR	arte	ARTE	3 sat	3SAT	SPORT1	KI.KA
12.15 X-Factor: Das Unfassbare Mysteryserie	13.00 Mein Lokal, Dein Lokal – Der Profi kommt	16.45 Bei den Louds	17.05 Voll zu spät! Trickserie	18.00 rbb UM6 Magazin	15.15 Der Camping-Check	17.00 Picasso und die Stiere ☐ Doku	16.00 Meisterküche Show	16.15 Traumorte ☐	13.00 Madhouse Spezial – Die SPORT1 Darts Show Infotainment	16.15 Traurmorte ☐	17.00 Maria Mafiosi ☐ Komödie, D 2017	13.00 Der kleine Drache Kokosnuss – Feuerfeste Freunde ☐	
13.15 „Die Schnäppchenhäuser“ Spezial ☐	14.00 Mein Lokal, Dein Lokal – Der Profi kommt	17.15 Voll zu spät! Trickserie	17.25 Voll zu spät! Trickserie	18.30 rbb Gartenzeit	16.30 Iss besser! Dokureihe	17.55 Salzburger Festspiele 2024: Mozart-Matinee Gonzalez-Monjas ☐	16.30 Iss besser! Dokureihe	17.00 Museums-Check ☐	16.00 American Football League Europe	17.00 Maria Mafiosi ☐ Komödie, D 2017	18.30 Museums-Check ☐	14.15 Josefine, Törtel und die Tiere ☐	
15.10 Die Imbisshelden – Voll lecker! ☐	15.00 Mein Lokal, Dein Lokal – Der Profi kommt	17.45 Voll zu spät! Trickserie	17.55 Voll zu spät! Trickserie	19.00 Die Spur der Täter	17.00 Bingo! Nachrichten	18.40 Zu Tisch ... ☐ Reihe	18.00 Der Nordfjord – Norwegens unterschätzter Fjord Doku	19.08 3sat-Wetter ☐	16.00 American Football League Europe	18.30 Museums-Check ☐	19.00 heute ☐ Nachrichten	15.00 Belle und Sebastian	
16.10 Bella Italia – Camping auf Deutsch ☐	16.00 Kabel Eins: newtime	18.15 ALVINNN!!! Animation	18.25 ALVINNN!!! Animation	20.00 Tagesschau ☐	18.00 Der Nordfjord – Norwegens unterschätzter Fjord Doku	19.10 Arte Journal ☐	18.45 DAS! Rote Sofa	19.10 Tschernobyl unter Beschuss – Europas nukleare Zeitbombe	19.15 PS-Profis – Sidney's Autocheck und Ferry	19.08 3sat-Wetter ☐	19.10 Tschernobyl unter Beschuss – Europas nukleare Zeitbombe	15.45 Wir Kinder aus dem Möwenweg ☐	
18.15 GRIP – Das Motormagazin ☐	16.10 Mein Lokal, Dein Lokal – Der Profi kommt	18.45 ALVINNN!!! Animation	18.55 ALVINNN!!! Animation	20.15 Tausend Moore, hundert Seen und ein Wald – Naturwunder Schorfheide ☐ Doku	18.45 DAS! Rote Sofa	19.30 Die fünf Geschlechter von Sulawesi ☐	19.30 Ländermagazine	19.40 Schätze der Welt ☐	19.45 PS-Profis – Sidney's Autocheck und Ferry	19.30 3sat-Wetter ☐	19.40 Schätze der Welt ☐	16.35 Pia und die wilden Tiere ☐ Dokureihe	
20.15 How to Be Single ☐ Komödie, USA 2016 Mit Dakota Johnson	17.10 Mein Lokal, Dein Lokal – Der Profi kommt	19.05 ALVINNN!!! Animation	19.20 ALVINNN!!! Animation	21.00 Wildkatzen – Versteckt in Deutschlands Wäldern ☐	19.30 Tagesschau	20.15 Studio 54 ☐ Drama, USA 1998	20.00 Tagesschau	20.00 Tagesschau ☐	20.15 Stromberg Comedyserie. Die Konferenz	20.15 Till Reiners' Happy Hour ☐ Takeover	20.15 Till Reiners' Happy Hour ☐ Takeover	17.00 1, 2 oder 3 ☐ Show	
22.25 Molly's Game – Alles auf eine Karte ☐ Drama, USA/CHN/CDN 2017. Mit Idris Elba	18.10 Achtung Abzocke – Urlaubsbetrüger auf der Spur ☐ Dokureihe	19.30 ALVINNN!!! Animation	19.45 Woosle Goozle	21.45 rbb24 ☐ Nachrichten	22.45 Das Gipfeltreffen	21.45 Studio 54 – Hinter den Pforten des legendären Clubs ☐ Dokufilm, USA 2018	21.45 Fisch.Fang.Fernweh. – Die Hochseefischer von der Ostseeküste Doku	21.45 Zu mir oder zu dir? ☐ Komödie, D 2014	22.00 Stromberg Cheyenne	21.00 Johann König findet	21.00 Johann König findet	17.30 Pettersson und Findus ☐ Trickserie	
0.40 Pulp Fiction ☐ Gangsterfilm, USA 1994. Mit John Travolta	20.15 Die Lieblingsmarken der Deutschen ☐	20.15 Lucifer Krimiserie	20.15 Lucifer Krimiserie	22.30 Mittermeiers Lucky Punch Comedy Club	22.00 Das Gipfeltreffen	22.45 Kaum zu glauben! ☐	22.30 Mittermeiers Lucky Punch Comedy Club	22.45 Zu mir oder zu dir? ☐ Komödie, D 2014	22.35 Stromberg Serie	21.45 Zu mir oder zu dir? ☐ Komödie, D 2014	22.35 Stromberg Serie	17.55 Minus Drei und die wilde Lucy ☐	
	22.20 Abenteuer Leben am Sonntag ☐ Magazin	21.10 Lucifer Krimiserie	22.05 Lucifer Krimiserie	23.15 Na siehste! – Das TV Kult-Quiz mit Elton ☐	22.45 Das Fifty-Fifty-Quiz	23.20 I Feel Love – Giorgio Moroder & Donna Summer ☐ Doku	23.15 Na siehste! – Das TV Kult-Quiz mit Elton ☐	23.15 Zwei auf der Flucht ☐ Drama, F/B/CH 2018. Mit Jennifer Bartoli	23.10 Stromberg Serie	23.15 Zwei auf der Flucht ☐ Drama, F/B/CH 2018. Mit Jennifer Bartoli	23.15 Zwei auf der Flucht ☐ Drama, F/B/CH 2018. Mit Jennifer Bartoli	18.15 Feuerwehrmann Sam	
	0.20 Steel Buddies – Stahlharte Geschäfte ☐	23.00 Lucifer Krimiserie	23.00 Lucifer Krimiserie	0.00 Tage in Berlin & Brandenburg ☐ Reihe	23.30 Tiger gegen Rocky – Box-Skandal am Millertor Doku	0.10 Lady Gaga – My Songs. My Life. ☐	0.00 Tage in Berlin & Brandenburg ☐ Reihe	0.50 Traumorte ☐	23.45 Cindy und die jungen Wilden Show	1.00 Cindy und die jungen Wilden Show	0.50 Traumorte ☐	18.35 Zacki und die Zoobande ☐	
		23.55 Without a Trace	23.55 Without a Trace		0.00 Quizduell – Olymp				1.00 Cindy und die jungen Wilden Show			18.47 Baumhaus ☐ Magazin	
		0.45 Teleshopping Magazin	0.45 Teleshopping Magazin										

© TVextra Verlag, Hamburg, Internet: www.TV-extra.de

Programmänderungen möglich

☐ Dolby Surround ☐ schwarzweiß ☐ Untertitel für Hörgeschädigte ☐ Breitbild

Aktiv

Oase

Therapie- & Trainingszentrum

Mit dem Aktiv-Oase Sommerprogramm

WIEDER LUST AUF BEWEGUNG, AUF LEBEN.

4 Wochen sanfter Trainingseinstieg

nur 9,90 € pro Woche

MEHR INFOS

Nur wenige Plätze frei und nur im August 2026 | Jetzt Platz sichern: aktiv-oase.de/sommer

EB Gesundheitsstudio GmbH

Am Alten Celluloidwerk 6, 04838 Eilenburg

Tel. 03423 601413 WhatsApp 017644428802

SONNTAGSFRÜHSTÜCK

Der Reichtum der Welt? Die Freiheit zu leben!

MUSIKER MANUEL SCHMID spricht über die Stern Combo Meißen und gemeinsame musikalische Momente mit der Familie

ALTENBURG. „Reichtum der Welt“ – das ist ein Lied mit der Musik von Holger Biege und dem Text von Fred Gertz aus dem Jahr 1979, über das Manuel Schmid (41) sagt: „Es ist 47 Jahre alt und heute aktueller, denn je.“ Schmid hat was zu sagen, also hin zum Multitalent! Um die Wohnung von Schmid zu erreichen, muss man die Stufen bis ins Dachgeschoss des Hauses mit insgesamt acht Mietparteien in Altenburg bewältigen. Es geht hoch hinaus, wenn man ein aktuelles Mitglied der Band Stern-Combo Meißen treffen will.

NEUE GENERATION STERN-COMBO MEIßEN

Die Combo hatte sich in vergangenen DDR-Zeiten 1964 gegründet und mit unverkennbarer Musik etabliert hat. Manuel Schmid gehört seit 2012 zur neuen Generation, die die aktuelle Besetzung der Band ausmacht. Für ihn war der Weg zur Musik früh gezeichnet. Er erinnert sich: „Mein Interesse für die Musik war sehr zeitig lebendig. Ich habe in der Kinderschola gesungen, ich habe an verschiedenen musikalischen Projekten für Kinder teilgenommen. Meine Eltern Beate und Siegfried waren die antreibenden Unterstützer, sie haben in der Freizeit musiziert. Mama hat Gitarre gespielt, Papa Geige.“

ONKEL MICHAEL ALS KLAVIER-LEHRER

Der Junge muss an ein Instrument. Der Junge wollte das inzwischen auch. „Im Alter von sieben Jahren bekam ich erstmals Klavier-Unterricht. Den gab mir mein damaliger Onkel Michael Scholler, der auch Komponist ist. Ich gebe zu, dass ich anfangs nicht der fleißigste Schüler war. Aber wir hatten ein spezielles Lehrer-Schüler-Verhältnis, mein Onkel und ich. Er wandte eine sehr intelligente Art der Musikpädagogik an. Er stellte mir Aufgaben am Klavier, die ich lösen sollte, lösen durfte. So konnte ich für mich das musikalische ABC

entdecken und mir erarbeiten.“ Manuel Schmid probierte aus, was er sich damals aneignete, was er gelehrt bekam. Heute ist Schmid für all die Zeit mit Mühen und Lehrjahren dankbar: „Ich habe eine gute Basis bekommen. Ich war von Anfang an und bis es heute noch offen für viele Musik-Genre und -Richtungen. Ich habe damals schon Jazz und Klassik gehört. Ich habe zum Beispiel später auch Kammermusik gemacht. Ich hatte immer mit guten Musikern zu tun.“ Übrigens: Der Fleiß hat inzwischen auch längst entdeckt, dass er bei Schmid gut aufgehoben ist, die beiden sind starke Partner geworden.

MUSIKER, PRODUZENT UND FOTOGRAF

Manuel Schmid ist seit 18 Jahren Musiker, er ist außerdem studierter Tontechniker, Fotograf ist er auch. Davon profitiert die Stern-Combo Meißen derart, wie der Keyboarder und Sänger erklärt: „Ich kann als Produzent agieren. Für unser Platten-Cover der 'Himmelscheibe von Nebra' habe ich die Designarbeiten erledigt.“ Das spart der Band Kosten und Abhängigkeiten externer Dienstleister.

Apropos Kosten: Das Engagement bei den Sternen würde die Kasse von Schmid nicht ausreichend füllen. Er verrät: „Wir haben circa 30 Auftritte pro Jahr. Die Einnahmen daraus würden nicht genügen, einen Lebensunterhalt zu bestreiten.“ Den Reichtum der Welt, definiert er aber ohnehin nicht über monetäre Inhalte. Er sagt: „Neben den logistischen Wichtigkeiten ist in erster Linie mein Dasein als Musiker für mich die größte Form von Freiheit!“

SCHMID MIT ARNOLD, ZÖLLNER UND MARTIN

Zur Mitgliedschaft in der Combo weiß Schmid weitere Projekte mit wichtigen Partnern als lebens- und erstrebenswerte Lebensinhalte: Er musiziert mit Marek Arnold, er tut das mit Dirk



Manuel Schmid ist ein echtes Multitalent. Das Cover der aktuellen Platte „Die Himmelscheibe von Nebra“ hat er selbst entworfen.

Fotos: Lars Preußner

muss man sich einlassen, da muss man Geduld und Zeit investieren, um genießen zu dürfen.“

VERSCHMELZUNG ALS IDEALZUSTAND

Für Schmid gibt es einen weiteren Faktor, der Genuss ausmacht. Mag ein Auftritt vor mehreren tausend Fans Erfüllung bringen, ein Konzert in ausverkauften Hallen oder Sälen erzeugt wohl ähnliche Empfindungen. Der Club-Abend vor 30 Gästen ist es, den Schmid mindestens ebenso schätzt: „Da kann ich mit dem Publikum verschmelzen. Diese Verschmelzung mit den Besuchern ist immer das Ziel, das ich mit einem Auftritt verbinde. Wenn Menschen Texte mitsingen, hat das etwas von Idealzustand. In den Dialog treten mit den Menschen, eine Art Moderation wagen. Es gab auch bereits Momente, da überreichten mir Gäste ihre Texte zu unserer

Musik. Sie hätten sich halt auch ihre Gedanken gemacht. Das ist wunderbar, wenn man so eine intensive Auseinandersetzung anderer Menschen mit der eigenen Arbeit erleben darf.“

LARS PREÜßNER

Infos:
www.manuel-schmid.com

Wir wollen Impulse setzen, wer das Literarische mag, der ist bei unseren Texten gut aufgehoben

Manuel Schmid
Musiker Stern Combo Meißen

Die Medien, die Musik spiegeln, sind in den letzten Jahren zahlreicher geworden. Schmid weiß: „Wir bedienen mit unseren Produkten die Streamingdienste, Download-Plattformen. Es gibt auch die gute, alte CD und zum Glück auch das Produkt in Vinyl.“ Ja, die Schallplatte ist längst in die Regale der Musikläden und die der Fans zurückgekehrt.

Und Manuel Schmid ist glücklich darüber, er gesteht: „Das ist lebendig, das ist natürlich. Wenn man die Nadel pflegt, behutsam die Platte reinigt, die Geschwindigkeit einstellen muss. Darauf



Zum Dinner mit den musik begeisterten Eltern: Manuel Schmid (r.) bekam seine Begeisterung für Noten von Beate und Siegfried mit auf den Lebensweg.

Foto: privat



Manuel Schmid an einem Original-Keyboard, auf dem bereits die Erstbesetzung der Stern Combo Meißen spielt.

„
Ostdeutschland
— zum —
Mitreden

ZWISCHEN WUT UND ZUVERSICHT – WOHIN STEUERT DER OSTEN?

27. August 2026, 19 Uhr

LVZ Kuppel, Peterssteinweg 19, 04107 Leipzig

Unsere Podiumsgäste:

Dirk Oschmann – Professor und Autor
Marieke Riemann – Journalistin und Autorin
Grit Lemke – Regisseurin und Autorin
Raj Kollmorgen – Soziologe



Jetzt Tickets sichern!
LVZ.de/mitreden

50% Rabatt
für LVZ-
Abonnenten



SÄCHSISCHE GOLDBÖRSE

GOLD- UND SILBERANKAUF IST VERTRAUENSsache • BARES FÜR WAHRES

in der Windmühlenstraße 26 in Leipzig, nahe Bayerischer Bahnhof * Leipzigs TOP-Adresse für Edelmetallankauf!



Der Sommer ist da! In den letzten Wochen haben viele Haushalte die Zeit genutzt, um Zuhause auszusortieren.

Auch bei Ihnen im heimischen Haushalt lohnt es sich, einmal genauer hinzuschauen. Hier werden zum Beispiel aus Erbschaften zahlreiche gesammelte Werke über Generationen aufbewahrt. Da die meisten Schmuckstücke nicht mehr der Mode entsprechen, verschwinden Ringe, Ketten, Armbänder usw. in einer Schublade und geraten nicht selten in Vergessenheit. Zu DDR-Zeiten hatten diese einen geringen Wert, doch nach der Wende ist der Goldpreis rasant gestiegen und befindet sich aktuell auf Rekordhoch! Die „alten Schätze“ sind meist aus Gold oder Silber gefertigt und dementsprechend sehr wertvoll. Warum also die alten Stücke nicht zu Geld machen und sich damit einen langersehnten Wunsch erfüllen?

Eine kompetente, seriöse Adresse für eine faire und ehrliche Beratung im Verkauf der edlen und kostbaren Wertsachen ist die **SÄCHSISCHE**

GOLDBÖRSE in der Windmühlenstraße 26 in Leipzig.

„Faire Ankaufpreise sind für Goldschmuck und Barren, teure Markenuhren, Zahngold, Gold-, Silber-, Platin-Münzen, Silberschmuck, versilbertes Besteck (60er-, 80er-, 90er-, 100er-Auflage) und Tafelsilber garantiert und dabei wird selbstverständlich größter Wert auf Diskretion gelegt“, versichert die **SÄCHSISCHE GOLDBÖRSE**. Wir verwenden für die Prüfung natürlich geeichte Waagen und die Auszahlung erfolgt sofort in bar oder per Echtzeitüberweisung. Die **SÄCHSISCHE GOLDBÖRSE** arbeitet völlig kostenfrei und transparent, denn bei uns steht Kundenzufriedenheit an allererster Stelle. **Überzeugen Sie sich selbst. Wir freuen uns auf Sie!**

Scheuen Sie sich nicht, das ganze Sammelsurium an nicht mehr benötigtem Goldschmuck oder auch Zahngold, selbst mit Zähnen, vorbeizubringen.

Ein dafür wohl am besten geeigneter Zeitraum sind die **kostenlosen Prüf- und Schätztage**

vom 10.08. bis 14.08.2026 in der **SÄCHSISCHEN GOLDBÖRSE LEIPZIG**.

Für gut erhaltene Schmuckstücke wird sogar über dem Goldpreis gezahlt, während bei anderen Ankäufern z.B. nur der reine Goldwert bezahlt wird, berücksichtigen wir auch Steinbesatz, Zustand und Marke. Die Mitarbeiter der **SÄCHSISCHEN GOLDBÖRSE** prüfen das Konvolut vor Ihren Augen sorgfältig und voller Leidenschaft, weil sie auf eine jahrzehntelange Erfahrung im Bereich des Edelmetallankaufs und Expertisenhandels zurückgreifen.

Gegen Abgabe dieser Anzeige erhalten Sie bei 20 Gramm 20 € mehr auf Ihr Altgold ohne Wenn und Aber!

20 €*

SÄCHSISCHE GOLDBÖRSE
Nähe Bayerischer Bahnhof
Windmühlenstr. 26, 04107 Leipzig
Tel. 0341/60 44 29 47



Goldankauf - besser geht es nicht!

In den letzten Tagen herrschte wieder reger Andrang in der Sächsischen Goldbörse, Windmühlenstraße 26 in Leipzig. Wie lautet die Formel für diesen Erfolg? Die Antwort ist die Zufriedenheit der Kunden. Dazu einige Kundenstimmen:



„Tolle Beratung, sehr seriös, ich bin sehr zufrieden“

„Mit dem Altgoldverkauf bin ich sehr zufrieden, das Geschäft wurde schnell und problemlos abgewickelt“

„Sehr höflich, sehr sauber – besser geht's nicht“



„Ein sehr vertrauenswürdiger Eindruck – hier gab es den besten Preis“

Der Standort in Leipzig ist daher die Top-Adresse für Edelmetallankauf, selbst der weiteste Weg lohnt sich.

100 % Kundenzufriedenheit

ZAHNGOLD-SAMMEL-AKTION

GOLDPREIS AUF REKORDHOCH!

20 % mehr für Ihr Zahngold vom 10.08. bis 14.08.2026

MIT ZÄHNEN – ungereinigt – mit Prothesen

NICHT SCHÖN ABER WERTVOLL



WIR KAUFEN IHR ZAHNGOLD

Es spielt keine Rolle, ob Ihr Zahngold sauber oder ungereinigt ist, ob mit oder ohne Zähne oder auch mit Anhaftungen wie Keramik oder Metall. Bitte scheuen Sie sich nicht!

Sie werden staunen, was Ihre alten Goldkronen noch wert sind.

Sofortige Wertermittlung und Barauszahlung!

Kostenlose Prüf- und Schätztage von

Montag, den 10. August bis Freitag, den 14. August 2026

Sie erhalten bei uns **ohne Termin** eine **völlig kostenfreie** Expertise Ihrer Wertgegenstände.



Unser Fachmann prüft und schätzt Ihren Schmuck, Uhren, Silber etc. sowie auch Bestände aus Nachlässen und Erbschaften individuell und berät Sie mit einer kostenlosen Expertise. Kommen Sie vorbei und bringen Sie Ihren Goldschmuck und Zahngold mit.



MACHEN SIE JETZT IHR GOLD ZU GELD! WIR ZAHLEN BESTPREISE!

Kostenlose Prüfung und Bewertung Ihres Schmucks

► Silber
► Zahngold
► Platin

Kostenlose Schätzung von Zahngold, Silber, Platin, Barren & Münzen

► Schmuck
► Luxusuhren

Kostenlose Prüfung und Schätzung aus Nachlässen und Erbschaften

► Barren
► Gold-, Silber- und Platinmünzen

ECHTES SILBERBESTECK/ VERSILBERTES BESTECK 60ER-, 80ER-, 90ER-, 100ER-AUFLAGE



GOLDSCHMUCK



Sächsische Goldbörse
Nähe Bayerischer Bahnhof
Windmühlenstr. 26
04107 Leipzig

Öffnungszeiten

Mo.–Do. 10.00–17.00 Uhr

Fr. 10.00–13.00 Uhr

(Termine auch nach Absprache möglich)

☎ 0341/60442947

Gemeinsam wächst ein Dorf zusammen

Wie engagierte Mütter in Wölkau mit dem **VEREIN „MITEINANDER SCHÖNWÖLKAU E.V.“** neue Impulse für das Dorfleben setzen

SCHÖNWÖLKAU. Auf dem Spielplatz am Ziegeleiteich herrscht an diesem Nachmittag reges Treiben. Kinder klettern, schaukeln und laufen lachend über das Gelände, während ihre Mütter am Rand beisammenstehen. Auf einer Decke liegen kleine Snacks, zwischendurch wird geredet, gelacht, organisiert. Es ist einer dieser Orte in Wölkau, an denen Gemeinschaft ganz selbstverständlich entsteht.

Mittendrin: Mandy Hammer. Die gebürtige Leipzigerin ist vor sechs Jahren mit ihrer Familie aus der Stadt hierhergezogen – dorthin, wo es ruhiger ist, grüner, persönlicher. Ihr Mann stammt aus Naundorf bei Schönwölkau, der Schritt aufs Land lag nahe. „Ich habe mich hier schnell zurechtgefunden und vor allem Anschluss gefunden“, erzählt die Mutter von drei Kindern. „Wölkau ist ein schöner Ort – mit dem Park, dem Ziegeleiteich und den umliegenden Gewässern.“

IDEEN AUS DER MITTE DES ORTES

Für sie stand früh fest: Wer hier lebt, kann auch etwas zurückgeben. Im Ort traf sie schnell auf Gleichgesinnte – vor allem junge Mütter, die wie sie neu im Ort waren. „Gemeinsam haben wir überlegt: Was fehlt hier eigentlich? Was können wir bewegen?“, berichtet sie. Also engagierte sie sich im Ortschaftsrat.

Im Sommer 2025 wurden Flyer verteilt, auf denen Kinder und Jugendliche ihre Wünsche äußern konnten. Die Antworten reichten von einem Kletterwald oder einer Skateranlage bis hin zu einem Wasserspielplatz oder



Miteinander auf dem Spielplatz: Einige der Gründungsmitglieder von ‚Miteinander Schönwölkau‘ mit ihren Kindern am Ziegeleiteich-Spielplatz in Wölkau. Foto: Nannette Hoffmann

Barfußpfad. „Am häufigsten wurde jedoch ein Treffpunkt gewünscht – ein sicherer Ort für Gemeinschaft“, resümiert Mandy Hammer.

Die Idee, einen Verein zu gründen, entstand aus einem Treffen im Februar diesen Jahres – zunächst jedoch begleitet von einer Frage: Was wünschen sich die Menschen vor Ort überhaupt? „Bei uns gibt es kaum Angebote für Kinder und Jugendliche – und auch für Senioren ist wenig dabei“, sagt Katja Tauer, ebenfalls junge Mutter aus Wölkau.

EIN VEREIN ALS FUNDAMENT

Genau das wurde zum entscheidenden Anstoß. „Uns war klar: Wenn wir im Ort etwas bewegen wollen, brauchen wir ein Fundament“, sagt sie. Dieses Fundament entstand im März: Am 28. März gründeten zwölf engagierte Frauen den Verein „Miteinander Schönwölkau e.V.“.

Auch beim Namen ging es um mehr als nur eine Bezeichnung. In zahlreichen Vorschlägen spiegelten sich bereits die Werte des Vereins wider: Offenheit und Vielfalt, Respekt und Zusam-

menhalt, Engagement für alle Generationen sowie der Schutz von Kindern und Jugendlichen. „Für uns brachte das Wort ‚Miteinander‘ alles auf den Punkt“, erklärt Vereinsvorsitzende Mandy Hammer. „Wir möchten Wölkau zu einem lebendigen und lebenswerten Ort machen – für Kinder, Jugendliche, Familien und ältere Menschen.“

GEMEINSCHAFT IM KLEINEN STÄRKEN

Dabei setzen die Mitglieder bewusst auf kleine, kontinuierliche

Angebote statt auf große Einzelveranstaltungen. „Feste gibt es in der Region genug“, sagt Mandy Hammer. „Wir wollten stattdessen mit regelmäßigen Aktivitäten die Menschen erreichen.“ Ziel ist es, Generationen zusammenzubringen und Gemeinschaft zu stärken. So entstand der Vereinslogan: „Gemeinschaft stärken. Zukunft gestalten.“

Denkbar sind für den Verein etwa Handarbeitskurse, Unter-

stützung bei Bewerbungen oder im Umgang mit digitalen Medien sowie thematische Projekte. „So können Wissen und Erfahrungen ganz unkompliziert weitergegeben werden“, ergänzt Katja Tauer. Auch lockere Treffen, etwa Gesellschaftsnachmittage, sind geplant.

ENGAGEMENT, DAS ANKOMMT

Um ihre Ideen bekannt zu machen und Mitstreiter zu gewinnen, organisierte der Verein am 18. April einen Frühjahrsputz. „Für uns war das eine ideale Gelegenheit, Gesicht zu zeigen“, sagt Tauer, die auch als Schatzmeisterin im Verein tätig ist. Zahlreiche Helferinnen und Helfer beteiligten sich, viele von ihnen Familien mit Kindern.

Die Aktion zeigte Wirkung: „Wir wurden mehrfach angesprochen, viele haben Interesse an einer Mitgliedschaft gezeigt“, berichtet Mandy Hammer.

Gleichzeitig kamen rund 30 Kilogramm Müll zusammen, vor allem Zigarettenskippen und Flaschenverschlüsse. „Die Kinder waren richtig überrascht und auch erschrocken“, sagt sie. „Das hat Eindruck hinterlassen – sie gehen jetzt mit anderen Augen durch den Ort.“

Eine besondere Überraschung gab es obendrein: Ein anonym Spender unterstützte die Aktion

mit zehn Euro pro gesammeltem Kilogramm Müll. So kamen am Ende 300 Euro für den Verein zusammen.

VIELE IDEEN – UND EIN GROßES ZIEL

Mit diesem Geld sollte ursprünglich am 27. Juni ein Kennenlernetag finanziert werden. „Wir wollten uns den Bewohnerinnen und Bewohnern noch einmal direkt vorstellen“, so Hammer. Geplant waren ein buntes Kinderprogramm, eine Chillout-Ecke und kreative Angebote. Doch die Hitze machte einen Strich durch die Rechnung: „Bei 40 Grad war das einfach nicht zumutbar.“ Das Fest soll nun am 22. August nachgeholt werden.

Unabhängig davon hat sich der junge Verein bereits schnell im Ort etabliert. „Anfang Juli hatten wir schon 65 Mitglieder“, freuen sich die beiden Vorstandsmitglieder. „Damit hätten wir nie gerechnet.“ Offenbar treffen die Initiatorinnen einen Nerv.

Eine zentrale Vision bleibt: ein eigener Treffpunkt im Ort. Ein Ort, wie der Spielplatz am Ziegeleiteich – nur wetterunabhängig, offen für alle Generationen und mit Raum für Ideen. „Das ist unser langfristiges Ziel“, sagt Katja Tauer.

Mitmachen kann grundsätzlich jeder – Kinder, Jugendliche, Familien und Senioren. „Wir freuen uns über alle, die Lust haben, unser Dorfleben aktiv mitzugestalten oder einfach Teil der Gemeinschaft zu werden“, betont Hammer. „Denn miteinander können wir etwas bewegen.“

NANNETTE HOFFMANN

Spannende Lesenacht im Klanggwölbe

DELITZSCH. „Mach die Nacht zum Tag und erlebe Geschichten, die dich nicht loslassen!“ Unter diesem Motto lädt die Bürgerinitiative Menschenkinder am 14. August zu einer Lesenacht ein. Dafür verwandelt sich das Klanggewölbe im Barockschloss Delitzsch, Schloßstraße 31, in einen Ort voller Fantasie, Spannung und gemütlicher Atmosphäre.

Auf die Teilnehmenden warten spannende Lesungen von Autorinnen und Autoren, eine

Schnitzeljagd und Klangbaden. Für Verpflegung ist gesorgt. Gern können die Gäste auch ein eigenes Buch mitbringen und es vorstellen.

Los geht die Lesenacht um 17 Uhr und endet am Folgetag um 10 Uhr. Der Teilnahmebeitrag beträgt 10 Euro.

Die Teilnehmerzahl ist begrenzt, daher wird um eine Anmeldung per E-Mail an buchclub@bi-menschenkinder-delitzsch.de gebeten.

Delitzscher Vereine gesucht: Vereinshütte auf dem Adventsmarkt noch frei

DELITZSCH. Die Stadt Delitzsch sucht noch einen Delitzscher Verein, der am Sonntag, 6. Dezember, die beliebte Vereinshütte auf dem Delitzscher Adventsmarkt betreiben möchte.

Mit der Vereinshütte bietet die Stadt örtlichen Vereinen die Möglichkeit, sich einem breiten Publikum zu präsentieren, über ihre Arbeit zu informieren und gleichzeitig die Vereinskasse aufzubessern. „Die Hütte befindet sich auf dem Delitzscher Marktplatz mitten im Gesche-

hen des Adventsmarktes und erfreut sich jedes Jahr großer Beliebtheit“, erklärt Markt-Organisator Christian Maurer.

Die Nutzung der Hütte ist kostenfrei, sofern dort beispielsweise selbst hergestellte Produkte, Bastelarbeiten oder andere zum Adventsmarkt passende Artikel angeboten werden. Lediglich beim Ausschank von Glühwein fällt die reguläre Standgebühr in Höhe von 75 Euro an.

Interessierte Delitzscher Vereine können sich noch bis spätes-

tens 31. August per E-Mail an christian.maurer@delitzsch.de bewerben.

Die Bewerbung sollte eine kurze Vorstellung des Vereins sowie eine Beschreibung des geplanten Angebots enthalten.

Der beliebte Delitzscher Adventsmarkt findet in diesem Jahr vom 4. bis 6. Dezember auf dem Marktplatz statt und lockt jedes Jahr zahlreiche Besucherinnen und Besucher aus Delitzsch, der Region und darüber hinaus in die historische Altstadt.

Nächste Sprechstunde der Friedensrichter

EILENBURG. Jeden zweiten Donnerstag im Monat, von 10 bis 11 Uhr, beraten Friedensrichter Christa Meyer-Kappe und ihr Stellvertreter Jürgen Kötter Hilfesuchende bei Nachbarschaftskonflikten. Das nächste Mal am 13. August. Die Sprechstunde findet im Raum 8 (EG) des Rathauses Eilenburg, Marktplatz 1, statt.

Ein Friedensrichter ist eine ehrenamtlich tätige Person, die in einer Schiedsstelle kleinere Meinungsverschiedenheiten und Streitigkeiten zwischen Bürgern

außergerichtlich schlichtet. Friedensrichter sind unabhängig und unparteiisch und tragen mit ihrer Arbeit zur Entlastung der Gerichte bei. Schiedsverfahren sind in der Regel schneller und kostengünstiger als Gerichtsprozesse. Die Verfahren sind zudem weniger formell und bieten Raum für flexible Lösungen.

Bei Fragen wenden sich Hilfesuchende unter Telefon 03423 6520 an das Bürgerbüro oder per Mail an schiedsstelle@eilenburg.de.

DER NOTAR INFORMIERT



Mehr auf themenwelten.lvz.de

Anzeigen-Spezial

Immobilien schenken – aber richtig!

Wer sein Haus oder Grundstück schon zu Lebzeiten an die Familie weitergeben möchte, sollte sich unbedingt vom **NOTAR** beraten lassen

In vielen Familien wechselt eine Immobilie nicht erst nach dem Tod, sondern bereits früher den Eigentümers. Die Beweggründe dafür sind unterschiedlich: Manchmal steht im Vordergrund, die Kinder oder den Ehepartner fi-

nanziell abzusichern. Häufig geht es auch darum, steuerliche Freibeträge zu nutzen oder spätere Pflichtteilsansprüche von Angehörigen zu verringern. Ein weiterer Grund: Die Immobilie vor dem Zugriff Dritter zu schützen, et-

wa dem Sozialamt, falls der Schenker einmal bedürftig werden sollte. „Eine frühzeitige Übertragung von Vermögen kann aus ganz unterschiedlichen Gründen sinnvoll sein. So lassen sich die Freibeträge bei der Schen-

kungsteuer nach geltendem Recht alle zehn Jahre erneut nutzen. Auch die Zugriffsmöglichkeit des Sozialhilfeträgers auf das verschenkte Vermögen entfällt in aller Regel nach Ablauf von zehn Jahren“, erläutert Dr. Tobias von Bres-

sendorf, Geschäftsführer der Notarkammer Sachsen.

Wer eine Immobilie verschenken möchte, sollte rechtzeitig einen Notar hinzuziehen. Dieser berät alle Beteiligten neutral und mit Fachkenntnis, macht auf

mögliche Risiken aufmerksam und zeigt Wege auf, wie sich diese vermeiden lassen.

„Besonders wichtig ist, dass der Schenker selbst ausreichend abgesichert bleibt – vor allem, wenn er die Immobilie weiterhin bewohnen möchte. Das lässt sich zum Beispiel durch ein im Grundbuch eingetragenes Nießbrauchs- oder Wohnrecht regeln“, so von Bressendorf. Sind auch Geschwister des Beschenkten betroffen, kann es sinnvoll sein, ihnen einen finanziellen Ausgleich zukommen zu lassen oder einen begrenzten Pflichtteilsverzicht zu vereinbaren. Von Bressendorf weist zudem auf einen oft übersehenen Punkt hin: „Viele denken nicht daran, dass es Situationen geben kann, in denen der Schenker die Im-

moblie zurückfordern können sollte, etwa wenn sie ohne seine Zustimmung verkauft wird, der Beschenkte unerwartet vor ihm verstirbt oder eine Ehe zwischen Schenker und Beschenktem geschieden wird.“

Die gesetzlich vorgeschriebene Meldung der Schenkung beim Finanzamt übernimmt der Notar automatisch. Steuerliche Fragen spielen bei Immobilienschenkungen oft eine wichtige Rolle, sollten aber nicht der einzige Beweggrund sein. Zwar berät der Notar nicht in Steuerfragen selbst, er kann jedoch frühzeitig gegebenenfalls problematische Sachverhalte erkennen und so die Beteiligten darauf hinweisen, vor der Beurkundung einen Steuerberater aufzusuchen.



Notar
Andreas Preißler

Verwalter der Notarstelle Otto Jetter
Obermarkt 27, 04720 Döbeln

Tel. 03431-7 04 59-0 ISDN
Fax 03431-7 04 59-59
Andreas.Preissler@t-online.de
www.notar-preissler.de



Notarin
Annika Schwenk

Karl-Liebknecht-Straße 14
(ehemaliges LVB-Gebäude)
04107 Leipzig

Tel. 0341-30 1060-3
Fax 0341-30 1060-6
E-Mail: info@notarin-schwenk.de
www.schwenk@notarin.schwenk.de



Notar
Christoph Wich

Katharinenstraße 6
04109 Leipzig

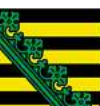
Tel. 0341-2117731
Fax 0341-9800155
info@notar-wich.de
www.notar-wich.de



Notar
Konstantin Grimm

Karl-Marx-Platz 2
04860 Torgau

Tel. 03421 712780
Fax 03421 712781
info@grimm-notar.de
www.grimm-notar.de



Notar
Alex Bauer

August-Bebel-Straße 15
04860 Torgau

Tel. 03421 722622
kontakt@notar-alex-bauer.de
www.notar-alex-bauer.de

Freude und Gemeinschaft

Gemütlicher Kaffeenachmittag für Begleitete der „ALLTAGSHILFE MIT HERZ & HAND“

HOHENPRIEBNITZ. Am 21. Juli waren die Menschen, die von der „Alltagshilfe mit Herz & Hand“ ehrenamtlich betreut werden, zu einem Kaffeenachmittag beim Verein Atmaseva in Hohenprießnitz eingeladen. Viele Gäste hatten sich schon lange auf diesen besonderen Nachmittag gefreut und kamen teilweise gemeinsam mit ihren Angehörigen. Wer keine Fahrmöglichkeit hatte, wurde von den ehrenamtlichen Alltagshelfern abgeholt und wieder nach Hause gebracht.

EIN PAAR UNBESCHWERTE STUNDEN

Bei Kaffee, selbstgebackenem Kuchen, Eis und frischem Obstsalat verbrachten die Besucher einige unbeschwerte Stunden. Für viele war es eine willkommene Abwechslung zum Alltag und sie genossen es, in ungezwungener Runde mit anderen Menschen in Kontakt zu kommen. Da die Betreuung überwiegend zu Hause stattfindet, genossen die Gäste die Gemeinschaft untereinander, die herzliche Atmosphäre und den Austausch mit anderen. Es wurde viel gelacht und auch einige bekannte Lieder gesungen, die alte Erinnerungen weckten.

LEBENDIGER ZUKUNFTSORT

Ein weiterer Höhepunkt war die Besichtigung des neuen Verbindungsbaus. Mitten im historischen Ortskern von Hohenprießnitz entsteht ein besonderer Ort: Der Atmaseva-Verein entwickelt rund um das ehemalige Rittergut ein Zentrum für bewusstes Leben und Sterben – ein Ort der Begegnung, Fürsorge, Bildung und Spiritualität. Als Herzstück dieses Gesamtprojekts entsteht derzeit ein moderner Verbindungsbau, der die drei zentralen Bestandsgebäude – das Begleitete Wohnen (ehemals Lehrlingswohn-



Kleine Auszeit vom Alltag: Beim Kaffeenachmittag der „Alltagshilfen mit Herz & Hand“ konnten die betreuten Seniorinnen und Senioren ein paar glückliche Stunden verbringen.

Fotos: Atmaseva

heim), den Kultursaal (ehemalige Mensa) und das historische Gutshaus – funktional, barrierefrei und gestalterisch vereint. Die Gäste zeigten großes Interesse an den neuen Räumlichkeiten und dem erweiterten Veranstaltungsangebot von Atmaseva. Zum Abschluss bedankten sich die Gäste herzlich für den

schönen Nachmittag und die Unterstützung durch die ehrenamtlichen Alltagshelferinnen und Alltagshelfer.

ALLTAGSHILFE WICHTIGER BAUSTEIN

Die „Alltagshilfe mit Herz & Hand“ ist ein Projekt des Vereins

Atmaseva. Mit diesem kostenfreien Angebot sollen ältere und hilfsbedürftige Menschen im Alltag begleitet, gestärkt und unterstützt werden.

Bei dem Kaffeenachmittag wurde betont, wie sehr die ehrenamtlichen Besuche den Alltag der Senioren bereichern. Sie schenken Zeit, Vertrauen und

Gemeinschaft und entlasten zugleich die Angehörigen. Für viele bedeutet diese Begleitung ein Stück mehr Lebensqualität und die Gewissheit mit ihren Sorgen und Herausforderungen im Alltag nicht allein zu sein.

Diese Maßnahme wird mitfinanziert mit Steuermitteln auf

der Grundlage des von den Abgeordneten des Sächsischen Landtags beschlossenen Haushalts.

Damit auch weiterhin Menschen diese Begleitung und Unterstützung erhalten können, freut sich die „Alltagshilfe mit Herz & Hand“ über weitere Ehrenamtliche.

Wer sich vorstellen kann, etwas Zeit zu schenken und anderen eine Freude zu bereiten, ist herzlich eingeladen mitzumachen. Wer Interesse hat, meldet sich unter Telefon 0176 15246166 oder per E-Mail an Alltagshilfen@atmaseva.de. Weitere Informationen unter www.atmaseva.de

Breiter Turm geschlossen

DELITZSCH. Der Breite Turm in Delitzsch bleibt am Wochenende 15. und 16. August geschlossen. Davon abgesehen ist der mittelalterliche Wehrturm am östlichen Ausgang der Altstadt im Sommer mittwochs bis sonntags von 12 bis 17 Uhr zu besichtigen. Der Eintritt pro Person beträgt 2 Euro.

Stammtisch des Burgvereins

EILENBURG. Am 14. August findet im Torhaus auf dem Burgberg der nächste Stammtisch des Eilenburger Burgvereins statt. Beginn ist 19 Uhr, der Eintritt ist frei. Thema des Abends: „65 Jahre Mauerbau“. Constantin Hoffmann berichtet von Menschen, die alles zurückließen und sich für die lebensgefährliche Flucht in den Westen entschieden.

Sitzung zur Neuverpachtung

PRESSEL. Die Jagdgenossenschaft Pressel-Görschütz lädt alle Mitglieder und Besitzer jagdbarer Flächen in der Jagdgenossenschaft Pressel-Görschütz zur außerordentlichen Mitgliederversammlung am Donnerstag, 10. September, um 18 Uhr, ins Schloss Pressel ein.

Auf der Tagesordnung stehen unter anderem ein Bericht des Jagdvorstehers Günter Köhler über die Neuverpachtung des Jagdbogens 275 „Görschütz“ der Jagdgenossenschaft Pressel-Görschütz sowie die Vorstellung der Kandidaten als neue Pächter. Interessenten für einen künftigen Pachtvertrag des Jagdbogens 275 „Görschütz“ in der Jagdgenossenschaft Pressel-Görschütz müssen sich bis zum 19. August schriftlich beim Jagdvorsteher zu bewerben.

Die Zimmer erstrahlen nun in neuem Glanz

ANZEIGE

Zum Tag der offenen Tür im **AZURIT SENIORENZENTRUM PALAIS-BALZAC** informierten sich viele über renovierten Wohnbereich 1

LEIPZIG. Da haben sich neugierige Seniorinnen und Senioren nicht lange bitten lassen: Der Tag der offenen Tür im AZURIT Seniorenzentrum Palais-Balzac in Leipzig wurde ein voller Erfolg – viele Besucherinnen und Besucher haben sich vor Ort angeschaut, wie der frisch renovierte Wohnbereich 1 in neuem Glanz erstrahlt.

Das freudige Erstaunen war groß: Wow, wie schön die hellen und freundlich gestalteten Zimmer nach dieser Renovierung erstrahlen! Für diesen guten Eindruck sorgen neue Bodenbeläge ebenso wie frische Wandanstriche und natürlich neues Mobiliar. „Die modernisierten und freundlich gestalteten Zimmer schaffen ein schönes Umfeld für unsere Bewohnerinnen und Bewohner und ermöglichen zugleich neue Einzüge“, sagt Hausleiter Marc Kranepuhl und lädt Interessierte ein, sich über das Wohnen im AZURIT Seniorenzentrum Palais-Balzac in Leipzig zu informieren.

Dabei verbindet das Palais-Balzac moderne Pflege mit historischem Ambiente. Angeboten werden stationäre Pflege, Kurzzeitpflege, Urlaubs- und Verhinderungspflege sowie spezielle Pflege bei Demenz nach einem innovativen Konzept. Die geschmackvoll eingerichteten Zimmer, teilweise mit Balkon, verfügen über ein eigenes Bad und sind nach aktuellen Qualitäts-, Komfort- und Sicherheitsansprüchen ausgestattet.

Für gemeinschaftliche Aktivitäten, Veranstaltungen und geselliges Beisammensein stehen die Gemeinschaftsräume auf



Den neu renovierten Wohnbereich 1 im AZURIT Seniorenzentrum Palais-Balzac in Leipzig haben sich viele Interessierte zum Tag der offenen Tür angeschaut.

Foto: AZURIT

den Wohnbereichen zur Verfügung. Bei schönem Wetter laden Sitzcken im Innenhof und im Garten zum Verweilen ein. Ergänzt wird das Angebot durch einen liebevoll gestalteten Kräutergarten und zwei Dachterrassen auf denen die Bewohnerinnen und Bewohner die warmen Tage im Herzen von Leipzig genießen können.

Interessierte, Angehörige, Seniorinnen und Senioren sowie Beratungs- und Vermittlungsdienste können sich telefonisch an die 0341 6819-0 oder per E-Mail an szpalais-balzac@azurit-gruppe.de wenden, um sich über Aufnahmemöglichkeiten, Pflegeangebote und Besichtigungstermine zu informieren. www.azurit-gruppe.de

Baugrunduntersuchung am Burgberg

EILENBURG. Im Zeitraum vom 20. bis 24. Juli fanden Baugrunduntersuchungen zur Präzisierung der geologischen Situation am Burgberg Eilenburg (Osthang) durchgeführt. Im Bereich der Böschung des Osthangs, sowie in der Mühlstraße werden die Untersuchungen mittels Kleinrammbohrung (RKS / Rammkernsondierung) realisiert. Speziell in der Mühlstraße kommt es an einem Einsatzttag zur halbseitigen Sperrung der Straße. Der Durchgangsverkehr wird jedoch zu jeder Zeit gewährleistet. Die Erkundung auf dem Plateau des Burgberges wird mittels Großbohrung bis circa 30 Meter Tiefe erfolgen.

Seit dem Erdbeben 2011 wurden mit der Sanierung des betroffenen Teilbereiches am Ost-

hang der Mühlstraße Messpunkte für sogenannte Inklinometermessungen angelegt. Diese Inklinometermessungen finden jährlich statt, sodass regelmäßig auf etwaige Veränderungen reagiert werden könnte. Die Inklinometermessungen werden mit Bezug zu den Messpunkten am Berg vorgenommen, sodass mit jedem Ergebnis die Abweichungen zum Vorjahr festgestellt werden können. Über die Jahre hinweg wurden mit den Sanierungen am Hang und der Stützwände immer Sicherheitsmaßnahmen (wie zum Beispiel das Setzen von Erdnägeln, Erdnetze) umgesetzt, damit nach 2011 einem erneuten Erdbeben präventiv vorgebeugt werden kann. Damit nun über den Schichten- aufbau des Burgberges weitere

Aussagen erhalten werden können, erfolgt nun eine tiefere Baugrunduntersuchung. Erst mit dem Ergebnis der nun beauftragten Baugrunduntersuchungen (mittelst Rammkernsondierung) kann auch ein Standsicherheitsnachweis der Böschung für den vorhandenen Zu-stand des Hangs erbracht werden.

Die Stadt Eilenburg wird zu gegebenem Zeitpunkt die Ergebnisse über einen weiteren Bericht veröffentlichen, welche auch Grundlage für die Prüfung der Zweckmäßigkeit eines jährlichen Intervalls sein sollen. Auch aufgrund der konstanten Werte der letzten Jahre und der Frage nach steigenden Kosten einer solchen Prüfung, könnten man den Turmus auch durchaus auf 2 Jahre verlegen.

TÜRENPROFIS

RENOVIERUNG

TREPPEN • KÜCHEN • TÜREN • FENSTER

Renovieren statt neu kaufen – **BIS ZU 50 % KOSTEN SPAREN!**

WIR RENOVIEREN. SIE PROFITIEREN. ALLES AUS EINER HAND.

Schnell, sauber, nachhaltig und wertsteigernd – ohne Ausbau und zu einem fairen Preis.

TÜRENRENOVIERUNG
durch Ummantlung

VORHER NACHHER

Alte Türen – neues Aussehen
Ohne Schmutz und Lärm.
Schnell, sauber, stilvoll.

TREPPENRENOVIERUNG
durch Aufdopplung

VORHER NACHHER

Alte Treppe – wie neu
Aus alt und abgenutzt – wird modern und sicher.
Rutschfest und langlebig.

KÜCHENRENOVIERUNG
durch Frontenwechselsystem

VORHER NACHHER

Neue Fronten – neue Küche
Ihre Küche im neuen Design – ohne Ausbau, zum fairen Preis.

FENSTERRENOVIERUNG
mit Aluminiumverkleidung
(nur Außenbereich)

VORHER NACHHER

Fenster dauerhaft geschützt
Schutz, Farbe, Wertsteigerung.
Langlebig, pflegeleicht und schön.

WERT ERHALTEN
statt neu kaufen

NACHHALTIG
ressourcenschonend

KOSTEN SPAREN
bis zu 50 % günstiger

SCHNELL & SAUBER
in kurzer Zeit

0341 30 69 79 0

Max-Liebermann-Straße 184
04157 Leipzig

www.tuerenprofis.de

Ich will's genau wissen. Immer und überall.

Jetzt 4 Wochen kostenlos LVZ DIGITAL testen!



LVZ DIGITAL

**4 Wochen
kostenlos**

- Die LVZ im E-Paper bereits am Vorabend ab 21 Uhr lesen
- Themenmonitor mit Benachrichtigungsfunktion zu individuellen Stichworten
- Inkl. Heimatreportage, Lokalsport, Landespolitik, ausfüllbarem Rätsel

**Jetzt LVZ DIGITAL für 4 Wochen
testen unter: lvz.de/testen**

LEIPZIGER VOLKSZEITUNG

FREIZEIT TIPPS

Trotzen mit Spaß

Das Leipziger Central Kabarett ist im September mit seinem Programm „**EIN QUANTUM TROTZ**“ zu Gast im Veranstaltungshaus „Markt Zwanzig“

DELITZSCH. Das Hausensemble des Leipziger Central Kabarett ist mit seinem erfolgreichen musikalischen Kabarett-Programm „Ein Quantum Trotz“ auf Tour und mit einem Sondergastspiel auch im Veranstaltungshaus „Markt Zwanzig“ in Delitzsch zu erleben: am Freitag, 18. September um 19.30 Uhr sowie am Sonntag, 20. September um 16 Uhr.

Wenn man sich die Menschheit betrachtet, scheint sie sich doch kollektiv in einer Trotzphase zu befinden. Wir trotzen allem und jedem. Wir trotzen dem Wetter, den Eltern, der Chefin, den Regierenden, dem Sättigungsgefühl und aber vor allem der Vernunft. Wir machen es nicht aus gutem Grund oder

Überzeugung, sondern trotzdem, oftmals auch trotz besseren Wissens.

Doch wenn man ihn gut einsetzt, kann der Trotz auch Gutes bewirken. Er kann helfen zu heilen, Regime zu stürzen und Krisen zu bewältigen.

Mit der Lizenz zum Blödeln und im Auftrag ihrer Humorität trotzen André Bautzmann, Robert Günschmann, Jan Mareck und Martin Joost dem Trotz. Nicht weil sie es können, sondern trotzdem!

Karten gibt es für 27 Euro im Vorverkauf in der Touristinfo Delitzsch vor Ort und unter Telefon 034202 67237. Restkarten für 30 Euro an der Abendkasse.



Mit seinem Programm „Ein Quantum Trotz“ wird das Hausensemble des Leipziger Central Kabarett Delitzsch humorig trotzen. Foto: Veranstalter

„Gregorianik meets Pop“ – Vom Mittelalter bis heute

DELITZSCH. Die stimmgewaltigen Sänger der „Gregorian Voices“ sind am Sonntag, dem 16. August um 17 Uhr in der Stadtkirche St. Peter und Paul in Delitzsch zu erleben. Das Programm trägt den Titel „Gregorianik meets Pop“.

Ihr Gesang, der von einer bezaubernden Klarheit musikalische Präzision und reinen Chorgesang geprägt ist, wird als Musik zur Entspannung und zum Wohlfühlen empfunden, wunderbar geeignet Alltag zu entfliehen. Während der erste Teil des Konzertes dem frühmittelalterlichen gregorianischen Choral gewidmet ist, öffnet sich im zweiten Teil das Konzert für die Gegenwart. Es ist das Besondere, das Herausragende an diesem Chor, dass er die durch Pop-

Songs bereichert und völlig neu belebt und interpretiert. „The Gregorian Voices“ arrangieren eindrucksvoll berühmte Klassiker der Popmusik im gregorianischen Stil. So ist Rod Stewards „I'm Sailing“ in einer sakralen Modulation zu hören, gleichfalls John Lennons „Imagine“ und natürlich auch das „Ameno“ von ERA.

„Gregorian Voices“ bieten ein Konzerterlebnis mit einem unvergleichlichen Hörgenuss, das von den Konzertbesuchern immer wieder begeistert gefeiert wird.

Tickets für 35, ermäßigt 30 Euro gibt es in der Touristinfo Delitzsch, in der Buchhandlung Engler, im Gemeindebüro St. Peter und Paul sowie bei Eventim.

ANZEIGE

Zum großen Tennis-Finale geht's um Spitzensport und Familienspaß

ANZEIGE

Die **LEIPZIG OPEN 2026** gehen am Samstag und Sonntag auf die Zielgerade / **RAHMENPROGRAMM** mit Pickleball, Hüpfburgen und vielem mehr

LEIPZIG. Der Blick auf die Wetter-App verrät Birgit Bach: „33 Grad, es wird also traditionell zum Finale der Leipzig Open heiß. Aber es war schon mal heiß.“ Für den Final-Sonntag, 9. August, ist mit „heiß“ auch das sportliche Niveau treffend umschrieben. Es könnten sogar Spielerinnen und Spieler aus Sachsen mit den letzten Ballwechseln das Leipziger Tennis-Event noch einen Tick hitziger machen. Die Leipzig Open sind aber nicht nur sportlich ein Top-Besuchstipp fürs Wochenende, sondern auch ein Spaß für die ganze Familie.

Wenn am Samstag, 8. August, die ersten Besucherinnen und Besucher die Anlage des Leipziger Tennisclubs 1990 e.V. am Sportforum betreten, die einladende Atmosphäre einsaugen und sich an den von vielen helfenden Händen fein präparierten Plätzen erfreuen, haben die Leipzig Open bereits ihre ersten Titelträger gekürt. Der Tennis-Nachwuchs hat längst die Sieger des Steffi Graf Junior Cups ausgespielt. Am Samstag um 10 Uhr kann aber jeder, der Interesse am „weißen Sport“ hat, selbst aktiv werden: Der LTC lädt zum Schnuppertennis mit seiner Leipziger Tennisschule ein.

SPANNUNG AUF DEM CENTERCOURT

Danach steigt die Spannung unter den Zuschauern am Center Court und der Tennis-Cracks. Um 12 Uhr ist das Halbfinale der



Zum Finalwochenende warten die Leipzig Open am 8. und 9. August noch einmal mit großem Tennis auf – und mit einem tollen Rahmenprogramm. Foto: André Kempner

Damen im Rahmen des ITF-Turniers angesetzt. Hier geht es am Sonntag dann um Weltranglistenpunkte und die Siegpriämie. Um 15 Uhr kämpfen die Damen und Herren, die bei den Internationalen Sächsischen Meisterschaften (ISM) antreten, um den Einzug ins Halbfinale. Wer dies schafft, muss konditionell stark sein. Denn wenn ab 17 Uhr das LTC-Sommerfest im VIP-Zelt beginnt, treten die Damen schon wieder an. Und unter Flutlicht geht's um 20 Uhr für die Herren um die Teilnahme am Finalsontag.

Die Unterstützer und Sponsoren der Leipzig Open kühlen ihre Turniersieger am frühen Sonntagmorgen um 8 Uhr beim Wirtschaftsturnier Prof. Dr. Wolfgang Lassmann – das ist ein in der deutschen Tennisszene ein-

maliges Konzept. Um 9 Uhr folgt das ISM-Damenfinale, um 11 Uhr das der Herren. Höhepunkt am Sonntag: Um 13 Uhr gibt es den ersten Aufschlag zum ITF-Damen-Finale, die Siegerehrung folgt direkt nach dem verwandelten Matchball.

STARKES NIVEAU IN ALLEN STARTFELDERN

„Das Niveau ist wirklich sehr, sehr gut“, schilderte Birgit Bach ihre ersten Eindrücke vor dem Start der ISM- und ITF-Turniere Mitte der Woche, „und man wird auch beim nationalen Turnier sehen, dass auch viele sächsische Größen wohl oder übel in die Qualifikation gehen müssen, weil das Feld so stark ist.“ Es könne gut sein, dass Spielerinnen und Spieler aus Sachsen am

Sonntag im Finale stehen. Wer also am Samstag den Sportteil der Leipziger Volkszeitung aufschlägt, könnte dort den Namen Nikolai Barsukov lesen. Der Lokalmatador rangiert derzeit rund um den Weltranglistenrang 750.

Doch was wären die Leipzig Open ohne Familien- und Kinderprogramm? „Wir werden Hüpfburgen haben, wir haben Verpflegungsstände, ein Bällebad, verschiedenste andere Stände, es wird für die Familie nicht langweilig“, verspricht Birgit Bach. Kinder können bedenkenlos über die Anlage sausen. „Dadurch, dass das Gelände eingezäunt ist, ist auch kein Autoverkehr auf der Anlage erlaubt. Das ist deutlich sicherer als auf anderen Veranstaltungsgeländen, sodass man sein Kind nicht

kontinuierlich an sich geklebt haben muss.“

Ein Highlight des im wahrsten Sinne des Wortes bunten Rahmenprogramms hat Platzwart Reini in blau und rot mit weißen Linien auf den Hauptweg gemalt: ein Spielfeld für Pickleball. Die Trendsportart wird mit Paddles und gelochten Plastikbällen gespielt und ist auch für ältere Menschen geeignet, weil der Ball nicht so schnell abspringt. „Ich hab's schon ausprobiert, das macht richtig Spaß“, verrät Reini, und sein Spielpartner aus dem Staff-Team des Turniers fügt grinsend hinzu: „Kein Wunder, er gewinnt ja auch jedes Spiel.“ Ein Team aus Leipziger Pickleball-Enthusiasten nimmt am Samstag ab 12 Uhr und Sonntag ab 10 Uhr jeden an die Hand, der den Trendsport ausprobieren möchte.

Sportlich sollte man auch die Anreise nehmen, rät Birgit Bach: „Am einfachsten ist es, mit dem Fahrrad zum Turnierwochenende zu kommen. Vor unserer Anlage haben wir nur begrenzte Parkflächen.“ Ausweichraum befindet sich dann nur noch rund um die Goyastraße.

STEFAN MICHAELIS

Das Finalwochenende der Leipzig Open findet am Samstag, 8. August, und Sonntag, 9. August, auf der Anlage des Leipziger Tennisclubs 1990 am Sportforum statt. Tageskarten kosten 15 Euro, Studenten, Kinder und Rentner zahlen 10 Euro. Infos: www.leipzigopen.com

Sommerlicher Flohmarkt in Krensditz

Am 15. August darf in der Leipziger Straße 6, direkt an der B2, wieder nach Herzenslust gestöbert und gekauft werden.

KRENSDITZ. Der Sommer zeigt sich mit vielen seiner Facetten: mal ist es heiß, mal regnet es in Strömen und ein anderes Mal weht ein kühler Wind. Selbst ein Hagelschauer überraschte uns einmal. Doch wir, das Krensditzer Flohmarktteam, nehmen das Wetter einfach so, wie es kommt und machen das Beste daraus.

Und so findet der nächste Krensditzer Flohmarkt am 15. August von 10 Uhr bis 17 Uhr wie gewohnt in der Leipziger Straße 6, direkt an der B2, statt. Bei starkem Regen, Hagel oder Sturm findet jedoch ein verkleinerter Trödelmarkt dann in der großen Werkstatthalle statt. Ausfall ist für uns keine Option.

Eine breite, bunte Palette von verschiedenartigsten Gegen-

ständen, von Kitsch bis Kunst, von Trödel bis Antiquitäten wird die Besucher auch auf dem Au-

gust-Flohmarkt erfreuen. Das wichtigste Merkmal eines jeden Flohmarktes ist es ja, dem ver-



Gäste des Krensditzer Flohmarktes schätzen die familiäre Atmosphäre und kommen, um in Ruhe zu Stöbern. Foto: Anke Herold

wertbaren Gegenstand eine zweite Chance zu geben. „Wegwerfen ist out! Wiederverwerten ist in! Nachhaltigkeit wird gelebt!“ Dieses Motto ist überall gleich, so auch in Krensditz. Doch die Verkäuferinnen und Verkäufer in Krensditz wechseln sich ab! Aber alle 46 Verkaufswilligen haben ein gemeinsames Merkmal: sie sind hochmotiviert, immer fröhlich und versuchen, dem Kunden jeden Wunsch zu erfüllen. Es herrscht innen in der Werkstatthalle, wie auch außen auf dem Gelände ein buntes Markttreiben und ein leiser Hauch von Flohmarkt-Magie schwebt über allem.

Neu im Angebot sind verschiedene Kleingeräte für leichte sportliche Übungen. Wenn die

Arbeit im Garten weniger wird, so auch die Bewegungen im Freien, kann man mit diesen Geräten leichte Abhilfe schaffen. Sie werden für moderate Preise abgegeben. Bei Interesse fragen Sie bitte in der Werkstatthalle oder telefonisch nach!

Besondere Wünsche können wie immer telefonisch mitgeteilt werden können, damit der „Gegenstand der Begierde“ beschafft werden kann – möglich ist dies unter der Nummer 034295 73792 (Sprachbox) oder 0152 04458337 (Whats App, Telegram, Signal).

ELKE FROMM

Die nächsten zwei Flohmärkte sind auch schon geplant: 19. September und 17. Oktober.

Jetzt hier bestellen:
0800 2181 020 (kostenfrei)
abo.LVZ.de/hybridlesen

Leipziger Volkszeitung

Täglich digital.

Samstags zum Blättern.

LVZ Digital & samstags gedruckte Ausgabe

4 Wochen für nur 1€

Partner im RedaktionsNetzwerk Deutschland

HOROSKOP



Nehmen Sie Urlaub! Sie kommen allmählich an Ihre Grenzen. Sie sollten die kommenden Tage nutzen um wieder neue Energien aufzunehmen.



Ihr Partner hat ein offenes Ohr für Sie. Suchen Sie das Gespräch und sprechen Sie Probleme offen an. Ihre Beziehung wird es Ihnen danken.



Nehmen Sie das Angebot zu einer Aussöhnung an. Machen Sie dabei den ersten Schritt und bieten Sie eine Lösung an, mit der beide leben können.



Bei einem schwierigen Vorhaben bekommen Sie jetzt die Hilfe anderer Menschen. Nehmen Sie diese ruhig an, denn sie bringt Ihnen einige Vorteile.



Gehen Sie ganz auf Ihren Partner ein: Machen Sie Komplimente, und sprechen Sie ihn auf seine guten Seiten an. Streicheleinheiten sind nötig!



Machen Sie jemandem einen Gefallen, der nicht damit rechnet. Die Freude wird unerwartet groß sein und die Sympathien liegen damit ganz bei Ihnen.



Ihr Leben läuft so vor sich hin. Weder erleben Sie große Höhen noch Tiefpunkte. Das ist doch langweilig, unternehmen Sie etwas dagegen!



Sie können jetzt einen wunderschönen Tag und viel Spaß haben. Lassen Sie sich diesen nicht durch Arbeit verderben, nehmen Sie sich einfach frei.



Verderben Sie sich die Zeit nicht durch Ihre eigenen Zweifel. Glauben Sie an sich und arbeiten Sie weiter an der Verwirklichung Ihrer Ziele.



Kopf hoch! Nur weil jemand nicht so will, wie Sie es sich vorstellen, heißt das noch lange nicht, dass er Sie für einen schlechten Menschen hält.



Wo Sie sind ist derzeit vorne. Ihnen scheint alles zu gelingen, Ihre Mitmenschen liegen Ihnen zu Füßen. Aber Vorsicht, das geht nicht immer so.



Die Sterne sind Ihnen derzeit wohlgesonnen. Egal ob in der Liebe oder im Beruf, was Sie anfangen wird Ihnen gelingen. Also, worauf warten Sie noch!

FAMILIENTIPP ZUM WOCHENENDE

Kind mit Legasthenie: Wie Eltern die richtige Hilfe finden

Das Kind liest langsam, stockt oder verliert die Zeile im Text. Trotz intensiver Unterstützung und viel Übung lässt es Wörter aus, fügt Silben oder einzelne Buchstaben hinzu, und kann gelesene Sätze oft nicht richtig wiedergeben. Beim Schreiben vertauscht es Buchstaben, verwechselt „b“ und „d“ und macht viele Fehler ...

Wenn sich nichts verbessert und der Unterschied zu Klassenkameraden immer größer wird, obwohl alle Lernempfehlungen befolgt werden, zeige sich, dass kein Lernproblem vorliegt, sondern eine Funktionsstörung des Gehirns, so Professor Gerd Schulte-Körne, Facharzt für Kinder- und Jugendpsychiatrie und Psychotherapie, in der Zeitschrift „Stiftung Warentest“ (Ausgabe 07/2026).

Ihm zufolge ist in einem solchen Fall eine Diagnostik in einem Sozialpädiatrischem Zentrum (SPZ) oder bei einem Fach-

arzt für Kinder- und Jugendpsychiatrie wichtig. Hier kann festgestellt werden, ob das Kind eine Lese-Rechtschreibstörung

hat und ob gegebenenfalls noch weitere Störungen vorliegen – etwa eine Aufmerksamkeitsstörung. Laut Bundesverband Legasthenie und Dyskalkulie (BVL) kann nur nach genauer Abklärung der Lese- und/oder Rechtschreibschwierigkeiten angemessen mit passenden Maßnahmen reagiert werden. Im Vorfeld der Diagnose sollten sich alle Beteiligten (Eltern, Schule, Lehrkräfte) eng abstimmen. Die Diagnostik ist eine Kassenleistung. Heilbar ist eine Lese- und/oder Rechtschreibstörung in der Regel nicht. Dem BVL zufolge kann eine frühzeitige und gezielte Therapie aber helfen, Schwierigkeiten beim Lesen und Schreiben deutlich zu mindern und den Verlauf einer Legasthenie positiv zu beeinflussen. Wer sich für zusätzliche Förderung

außerhalb der Schule entscheidet, muss das in der Regel selbst bezahlen. Nur in Ausnahmefällen kommt eine Kostenübernahme für eine außerschulische Förderung im Zusammenhang mit Legasthenie infrage. Umso wichtiger ist es, einige qualifizierten Lerntherapeuten zu finden. Die Berufsbezeichnung Lerntherapeut basiert nicht auf einem anerkannten Ausbildungsberuf und ist auch nicht geschützt. Eltern sollten daher auf bestimmte Zertifikate achten, rät die Stiftung Wertentest.

Orientieren können sich Eltern zum Beispiel an einem Zertifikat des Fachverbands für integrative Lerntherapie (FiL) oder von einer Weiterbildungseinrichtung, die vom BVL geprüft wurde. Beide Verbände bieten online auch eine Therapeutensuche an. **DPA**



Eine Lese-Rechtschreibstörung gilt als Funktionsstörung des Gehirns und braucht passende Hilfe statt mehr Druck.Foto: C. Klose/dpa

DAS REZEPT DER WOCHE

Als ein Sommergericht zum Genuss im Freien stellt sich Kochbuchautorin Annalena Bokmeier ihr „Hähnchen in Balsamico-Kirsch-Soße“ vor: Dabei kommen die entsteinten Kirschen direkt mit in Bräter oder feuerfeste Pfanne – genau wie Gemüsebrühe, Balsamicoessig und Granatapfelsirup.

len und in Scheiben schneiden. Kirschen waschen und entsteinen. Kräuter abbrausen, Blättchen und Nadeln abzupfen. Öl in Bräter oder ofenfester Pfanne erhitzen. Hähnchen von beiden Seiten 3 Minuten scharf anbraten. Schalotten und Knoblauch kurz mitbraten. Kirschen zufügen, dann Gemüsebrühe, Balsamicoessig und Granatapfelsirup zugießen. Die Kräuter in der Soße verteilen und alles im Ofen ca. 30 Minuten fertig garen. Mit Salz und Pfeffer abschmecken.

DPA

HÄHNCHEN IN BALSAMICO-KIRSCH-SAUCE

Zutaten für vier Portionen:
800 g Hähnchenober-/unterkeulen, Salz, Frisch geschoten schwarzer Pfeffer, 2 Schalotten, 1 Knoblauchzehe, 250 g Kirschen, 2 Zweige Thymian, 2 Zweige Rosmarin, 2 EL Olivenöl, 100 ml Gemüsebrühe, 3 – 4 EL Balsamicoessig, 1 EL Granatapfelsirup (alternativ Ahornsirup), 1 TL Seisestärke nach Belieben

Zubereitung: Backofen auf 180 Grad vorheizen. Hähnchenkeulen mit Salz und frisch gemahlenem schwarzen Pfeffer würzen. Schalotten schälen und grob würfeln. Knoblauch schä-



RÄTSELSPASS AM WOCHENENDE

[illegible]

REISEMARKT

REISEMARKT DEUTSCHLAND

OSTSEE

Timmendorfer Strand / Ostsee, moderne Ferienwohnungen, Haustiere erlaubt! ☎ 04503-888610, www.ostsee-strand-bad.de

FEWO Bürgerende für 2 Personen, 2 Raum, Küche, Bad, 48 qm, Terrasse, Parkplatz am Haus, Tel. 038203/84243

Seebad Warnemünde, Zi. mit Terrasse dir. a. Strand, Blick auf Meer & Leuchtturm. ☎ 0172-7957991, August frei!

Ostsee-Urlaub Torgelow. FeWo für 2 Pers., 10 Tage 580 €, 15 Min zum Strand Ueckermünde. ☎ 0170-8756924

RÜGEN

Juliusruh- kl. Hotel mit Restaurant am Kurpark, ca. 60 m zum Ostseestrand, 030-5679770, www.hotel-svantevit.de

USEDOM

Hotel Waldidyll in Zinnowitz mit tollen Angeboten!
8.8. - 6.9. 5 Ü/HP 420 € 7 Ü/HP 580€
7.9.-20.9. 5 Ü/HP 370€ 7Ü/HP 505€
21.9.-15.10 5 Ü/HP 360€ 7 Ü/HP 470€
16.10.-1.11. 5 Ü/HP 345€ 7 Ü/HP 415€
- pro Pers. im DZ, Fewo's u. Bungalows verfügbar. Hotel Waldidyll GmbH, Gf M. Ladin, 17454 Zinnowitz, Kneippstr. 16
www.hotelwaldidyll.de ☎ 038377-4550
info@hotelwaldidyll.de

Ahlbeck, komf. FeWos! 2 - 4 Pers., Restplätze ab 8.8.26 ☎ 038378-28213
www.fewo-pommern-ahlbeck.de

MECKLENBURGISCHE SEENPLATTE

URLAUB am See! Finnhütten & FeWo's, rollstuhlfreundlich, teilweise Haustier erlaubt, Angelmöglichkeiten ☎ 038757-596900 oder 0172-5409860, www.ferienanlage-buchholz-m-vp.de

BAYERISCHER WALD

Sommer im Bayerischen Wald! Hotel "Ferien - vom - Ich", 94362 Neukirchen, Biergarten, Hallenbad, Sauna. ☎ 09961-9500, www.hfvi.de, info@hfvi.de

Salzsäuerherhof 7x Ü/HP 219,- € p. P., Wandern, Radfahren, Baumwipfelpfad, Renata Hrdinova, Pfarrer-Schweikl-Str. 4, 94518 Spiegellau, ☎ 0151/59010802

SPREEWALD



HOTEL WALDHÜTTE

Nähe Spreewald & Lausitzer Seenland, an Talsperre Spremberg, idyllische Lage

7 x Ü/HP ab 371 € pro Pers. im DZ

Wellnessbereich mit Schwimmhalle

☎ 035608/40033 • www.hotel-waldhuette.de

Sebastian Löbelt-Friedrich, Alte Poststr. 1, 03058 Klein Döbbern

ZITTAUER GEBIRGE



KOITSCHER BERGGASTHOF

Ruhe, Natur und Erholung im Zittauer Gebirge.

Gemütliche Zimmer & Appartements, Panoramaterrasse, Kinderspielfeld, Ferienwohnungen im Hanselhof 26

02763 Bertschdorf-Hornitz, Tel.: 03583-50380 oder 0172-3714285, www.koitsche.de

OSTSEE



URLAUB im Ostseebad Warnemünde

FERIENWOHNUNGEN * FERIENHÄUSER

2-6 Pers., tlw. mit herrlichem Meerblick

Einfach kostenfreien Katalog anfordern!

www.die-warnemuender.de * Tel. 0381-492 57 30

ferien@die-warnemuender.de

THÜRINGER WALD



***Hotel Rodebachmühle / Thür. Wald

4 Tage 3 Nächte Ü/HP 189,- € p. P. im DZ

6 Tage 5 Nächte Ü/HP 289,- € p. P. im DZ

8 Tage 7 Nächte Ü/HP 389,- € p. P. im DZ

1 Kind bis 11 Jahre im Zi. der Eltern kostenfrei

2. Kind bis 14 Jahre 50 % Ermäßigung

keine Stornokosten – keine Vorauszahlung

Kostenfrei: Bus und Waldbahn, 1 Försterwanderung, Wanderkarte, Parkplatz und WLAN

Rad- u. Wanderwege am Haus, zentrale Lage am Rennsteig - Ausflugsziele Eisenach, Erfurt, Gotha, Weimar

Münkner & Andere GbR, 99887 Georgenthal, Rodebachmühle 1

Direkt buchen: ☎ 036253/34-0

Zeitungsleser wissen mehr.

VOGTLAND

BAD ELSTER gemütli. Pension! Zentrumsnah, faire Preise, bitte Prosp. anfr. 037437-597176, erholung-badelster.de

HARZ

4**** Hotel Mühlenberg, Grundweg 8 37441 Bad Sachsa, Hallenbad, versch. Saunen, Massagen, ab 85€ p.P./Tag/HP, Abend 4-Gänge-Menü. Inh. Erika Müller ☎ 05523-542, harz-hotel.com

Harz/ Braunlage Fewo's ab 35€ Tel.: 05583/ 9392373 www.panoramic.de

Wolfsmühle HOTEL • RESTAURANT • CAMPING Zur Wolfsmühle 20, 99734 Nordhausen OT Rodishain Wandern & Erholen im Südharz "Mühlentage" 5 Nächte im DZ mit HP ab 325,-€ inkl. WLAN, Sauna & Naturbadeteich, Spielplatz Tel.: 034653-348 www.wolfsmuehle.de

ALLGÄU

Oberallgäu, Bühl, am Alpsee, Fewo, 46 m², f. 2 Pers. mit Balkon, Waldrandlage, PKW-Stellplatz. ☎ 0157/35385216 johanna.gering@web.de

OBERLAUSITZ

Zi/Du/WC 300€ (monatl. teilbar) bei Niederspre: ruhige Waldlage, Seeadler, Rotwild, ideal für Urlauber, Sabine Weiser ☎ 03589430470

SPREEWALD

6 Tage Spreewald ALL-IN (So-Fr.) inkl. Begrüßungslikör, 5x Ü/HP, Gutschein Peitzer Museen, 1x Kaffee u. Plinse, Getr. (ALL-IN 15-21 Uhr), 2h Kahnfahrt, tägl. Sauna. Hotel Zum Goldenen Löwen***S, Inh. Andreas Roschke, Markt 10, 03185 Peitz, ab 559 €/P/DZ www.Hotel-Peitz.de ☎ 035601/80940

THÜRINGEN

August-Angebot für 375 € !!! 6 Tage Ferien, Ruhe, Erholung, Natur pur im idyll. Erholungsort Ziegenrück, 5x Ü/Er/HP p./P. im DZ "Zur Fernmühle", Inh. Sebastian Grygler, Lobensteiner Str. 6, ☎ 0364833/70190, www.fernmuehle.de

SACHSEN

Hotel u. Restaurant "Zur Lochmühle". Preiswerter Urlaub vor den Toren von Chemnitz. Ankommen, Wohlfühlen, Genießen. 09322 Penig/ OT Tauscha 037381-66220 www.zur-lochmuehle.de

SACHSEN-ANHALT

AUSZEIT IN TANGERMÜNDE, inkl. 3 Ü/F/HP, buchb. v. Di-Fr, nur 198 € p.Pi.DZ, Tel. 039322 - 44145, www.schulzens.info, SCHULZENS Brauerei & Hotel



Mehr Aufmerksamkeit für Ihre Anzeige!

www.sachsen-medien.de

MODERNES THEMENHOTEL • BUFFET-RESTAURANT • BARS







BURGCAFÉ • EVENTS • LIVE-MUSIK • WELLNESS • FRISEUR





TITAN - Burg-Special im Harz

Erlebnisse • Gaumenfreuden • Entertainment • Wellness und vieles mehr!

3 Tage Erlebnis-Kurzurlaub in Wernigerode im Harz

- 3 Tage / 2 Übernachtungen HP+ inklusive umfangreiches Wohlfühl- und Erlebnispaket (u. a. Minibar mit täglich kostenfreien Softgetränken, Begrüßungsdrink, Live-Musik, u. v. m.)
- 2 Abendessen vom großzügigen und abwechslungsreichen Buffet inkl. Getränkeauswahl
- 20% Rabatt auf Hotel-Wellness-Angebot und 10% Rabatt auf Hotel-Friseur-Angebot (nach Voranmeldung und Verfügbarkeit)
- Wertgutschein Hotelshop
- Freier Eintritt für TITAN, weltweit längste Hängeseilbrücke ihrer Art im Rappbodetal
- Aussichtsturm Solitär - 39m hoch mit Blick über das Harzer Vorland
- 5D-Kino-Erlebnis an der Rappbodetalsperre

Ihr Komplettpreis

Angebot gültig im Zeitraum bis 20.12.26

je Erw. im DZ 229,00 €

Kinder 5-15J stark ermäßigt. Kinder 0-4J kostenfrei. Zzgl. WE-Zuschlag: 15,00 €/Erw./Nacht (Fr & Sa).

BURGHOTEL WERNIGERODE GMBH & CO. KG • LANGER STIEG 62 • 38855 WERNIGERODE • TEL +49(0)39 43 / 51 64-0 • WWW.HASSEROEDER-BURGHOTEL.DE

Jetzt auch ONLINE buchen: www.reiselöwe.de



IHR REISELÖWE

04347 LEIPZIG • Volksgartenstraße 53-55

Tel. (0341) 234 886 0 • e-m@il: info@reiseloewe.de

Seit 1992

Neben etwaigen Frühbuchervorteilen

5% zusätzlich auf alle

Katalog- und Last-Minute-Reisen

Nutzen Sie unser spezielles Angebot für Ihren Urlaub:

Zusätzlich zu etwaigen Frühbucher-Rabatten der Veranstalter erhalten Sie von uns auf fast jede von unserem Reisebüro vermittelte, gebuchte und durchgeführte Katalog- und Last-Minute-Reise (Flug, Bus, Bahn, Schiff, Langzeit, eigene Anreise) aus nahezu allen Katalogen eine Bar-Prämie von 5 % auf den jeweiligen Reisepreis* direkt nach Abreise ausgezahlt.

Einfach buchen: persönlich • per Telefon • per Fax • per e-m@il oder online



Schon gewusst: Viele Kreuzfahrten inkl. Haustürservice

Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 08.00 - 20.00 Uhr • Sa. 09.00 - 14.00 Uhr

Lassen Sie sich von unseren freundlichen Mitarbeiter/innen und kostenlos beraten!

Wir suchen: TOURISTIKER*IN ab sofort in Vollzeit

STUDENTEN*IN im prakt. Jahr

Mehr Infos unter: www.reiselöwe.de/job-boerse

PS: Dieses Angebot gilt unbegrenzt!
*Beachten Sie unsere AGBs

2. Gedenklauf für Gerhard Hamann

KROSTITZ. Der LAC Krostitz lädt am 30. August zum 2. Crosslauf zum Gedenken an Gerhard Hamann ein. Der Lauf soll – ganz im Sinne des langjährigen Trainers – Generationen zusammenbringen, gemeinsam Spaß am Sport fördern und alle dazu motivieren, ihr Bestes zu geben.

STRECKE UND ATMOSPHÄRE

Gelaufen wird auf abwechslungsreichen Cross-Strecken rund um das Kurt-Fuchs-Stadion, die Turnhallen und die Parkanlagen in Krostitz. Die Teilnehmer erwartet ein Mix aus Erde, Asphalt und Wiese, leichte Anstiege und Gefälle sowie Abschnitte, die mal enger und mal mit viel Platz zum Überholen verlaufen; Start und Ziel befinden sich jeweils im Kurt-Fuchs-Stadion.

ANMELDUNG UND TEILNAHMEBEDINGUNGEN

Die Anmeldung erfolgt über die Online-Plattform des LAC Krostitz, Meldeschluss ist der 22. August. Die Startgebühren für Einzelläufer sind binnen 14 Tagen nach der Anmeldung fällig; bei Sammelmeldungen wird zum Meldeschluss eine Starterliste mit der Gesamtgebühr erstellt und an die angegebene E-Mail-Adresse versandt, die Gesamtgebühr muss bis zum 28. August eingegangen sein und mit dem Zahlungseingang erhalten die Teilnehmer ihr Startrecht, Änderungen sind nur bis zum Meldeschluss möglich.

Nachmeldungen sind am Veranstaltungstag bis 9 Uhr am Infopoint möglich und mit einer zusätzlichen Gebühr von 5 Euro pro Person (zuzüglich Startgeld) in bar verbunden. Die Startnummern werden am Infopoint ausgegeben.

STRECKEN, WERTUNG UND STARTGELD

Für Kinder, Jugendliche und Erwachsene stehen altersgerechte Distanzen von 250 Metern für die Bambini bis zu 5 Kilometern für Frauen und Männer zur Auswahl, die auf unterschiedlich farblich gekennzeichneten Runden durch Stadion, Teichbereich, Rodelberg, Park und am Gerhard-Hamann-Haus vorbeiführen. Der Veranstalter behält sich vor, die Streckenführung bei widrigen Bedingungen anzupassen.

Gewertet wird jeweils in den Altersklassen, für die Plätze eins bis drei werden Platzierungsurkunden ausgegeben. Alle Teilnehmenden erhalten eine Urkunde, die Bambini zusätzlich eine Medaille. Die Startgebühren liegen – gestaffelt nach Altersklassen – zwischen 3 Euro für die Bambini und 8 Euro für Frauen und Männer, für Starterinnen und Starter ab der Altersklasse 60 beträgt die Gebühr 6 Euro; für Nachmeldungen fällt eine Zusatzgebühr von 5 Euro an, die vor Ort bar zu entrichten ist.

❏ Weitere Informationen und Anmeldung zum Crosslauf unter www.lac-krostitz.de/gerhard-hamann-gedenklauf-crosslauf

Die unvorstellbare Reise geht weiter

HAYNA. Das Erfolgsmusical des Musicaldorf e.V. ist zurück: Ab 8. August geht es wieder hoch hinauf und tief hinab, wenn die „Reise zum Mittelpunkt der Erde“ angetreten wird. Das episch inszenierte Musical konnte bereits über 10000 Gäste am Biedermeierstrand begeistern und geht nun in die vierte Spielzeit.

Das Publikum begleitet den zerstreuten Professor Dr. Lidenbrock und seinen Neffen Alexander auf ihrem waghalsigen Unterfangen durch fantastische Welten voll fremder Wesen, unglaublicher Begegnungen und bedrohlicher Situationen.

Ein 60-köpfiges Ensemble, ein gewaltiges Bühnenbild vor dem einmaligen Seepanorama des Schladitzer Sees, zauberhafte

Kostüme, ausgefeilte Choreografien und epische Musik werden die Romanvorlage von Jules Verne in dem gut zweistündigen Freilichtspektakel zum Leben erwecken. Musik und Regie: Maximilian Zwiener, Textbuch: Christoph Zwiener

TERMINE:

- Freitag, 14. August | 20 Uhr
- Samstag, 15. August | 20Uhr
- Freitag, 21. August | 20 Uhr
- Samstag, 22. August | 20 Uhr
- Freitag, 28. August | 20 Uhr
- Samstag, 29. August | 20 Uhr

❏ Tickets für 20 Euro (ermäßigt 10 Euro) bis 35 Euro (ermäßigt 25 Euro) gibt es online unter biedermeierstrand.de

Rekord mit Nadel und Herz

DELITZSCHER STRICKGRUPPE will mit tausenden Socken nicht nur Geschichte schreiben, sondern auch **OBDACHLOSEN MENSCHEN HELFEN**

DELITZSCH. Zusammen strickt man weniger allein – unter diesem Motto haben sich vier Frauen in Delitzsch zusammengefunden. Sie teilen ihr Hobby und wollen gleichzeitig Gutes tun.

Einmal im Monat treffen sie sich im Geschäft „natürlich handgemacht“ von Anja Weidenhammer in der Eilenburger Straße 7. Dann klappern die Nadeln: Gemeinsam stricken sie für einen Weltrekord.

REKORDJAGD MIT SINN

Zu knacken gilt es den aktuellen Rekord von 35.500 selbstgestrickten Socken an einer Wäscheleine. Die Idee dazu hatten Buchhändlerin Miriam Cahanes, Veronika Hug, Susanne Oswald und Bernd Oswald. Beim Swiss Yarn Festival – dem größten Woll- und Garnfestival der Schweiz – ließen sie im vergangenen Jahr ihren Gedanken freien Lauf.

Schnell war ihnen klar: Es soll nicht nur um den Rekord gehen, sondern auch um Hilfe für Bedürftige. Die Socken sollen an obdachlose Menschen gespendet werden. „Wir wollen einen Weltrekord aufstellen und damit Aufmerksamkeit schaffen – und vor allem warme Füße für Menschen ohne eigenes Zuhause“, erklärt die Gruppe. Für ihr Vorhaben gründeten diese Vier den Verein „Sockenweltrekord“.

DARUM MACHEN DELITZSCHERINNEN MIT

Als Heike Rabe von der Aktion erfuhr, war sie sofort begeistert. „Mit dem Weltrekordversuch wird das Thema Obdachlosigkeit in die Öffentlichkeit gebracht. Obdachlose haben keine



Die kleine Delitzscher Strickgruppe arbeitet fleißig an Socken. Damit wollen sie die Rekordjagd des Vereins „Sockenweltrekord“ unterstützen.

Lobby. Denen zu helfen, die keine Stimme haben, ist für mich eine Herzensangelegenheit“, sagt die Delitzscher Hobbystrickerin. Inzwischen konnte sie drei weitere Frauen für die Aktion gewinnen.

Angela Richter schätzt vor allem das Miteinander: „Wir sind eine kleine, aber tolle Truppe. Für mich bedeutet Stricken auch Austausch.“ Dass dabei ein sozialer Zweck unterstützt wird, mache es für sie umso wertvoller.

Auch Rita Schemmel ist dabei – für sie ist der Rekordversuch ein zusätzlicher Ansporn. „So macht das Stricken gleich noch mehr Spaß“, sagt sie lächelnd. Gleichzeitig könne sie mit ihrer Handarbeit aktiv helfen: „Die Aktion ist einfach großartig – da war für mich sofort klar, dass ich mitmache.“

JEDE MASCHE ZÄHLT IM KAMPF GEGEN KÄLTE

Regelmäßiges Stricken ist dabei unerlässlich: Innerhalb eines Jah-



Anja Weidenhammer (li.) und Heike Rabe verstauen die ersten bereits gestrickten Socken in einen vorbereiteten Karton.

Fotos: Nannette Hoffmann

res sollen mindestens 36 000 Socken entstehen. Die Zeit ist knapp. „Der offizielle Start war im März dieses Jahres auf dem

Swiss Yarn Festival. Ein Jahr später, im März 2027, müssen wir die nötige Anzahl erreicht haben“, erklärt Heike Rabe.

Im Schatten der Stadtkirche

DELITZSCH. „Herr Krake räumt das Meer auf“ heißt es beim nächsten Bilderbuchkino im Schatten der Delitzscher Stadtkirche am Donnerstag, 13. August, um 16 Uhr. Sollte es regnen, zieht das Kamishibai in die benachbarte Stadtbibliothek „Alte Lateinschule“ um.

Der Eintritt ist frei, eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Dieses Kamishibai eignet sich für Kinder von 4 bis 8 Jahren.

Lesefreude im Sommer wecken

BAD DÜBEN. Die AWO-Bibliothek Bad Dübén hat sich für August eine tolle Aktion einfallen lassen: Vom 10. bis 23. August heißt es „Pflück dein Buch!“. Lesefans und Bücherratten können in diesem Zeitraum an ausgewählten Orten wie dem Kurpark,

dem Burginnenhof und anderen öffentlichen Plätzen Bücher finden und mitnehmen. Mit dieser Aktion wollen die Organisatorinnen die Lesefreude im Sommer unterstützen und auf die AWO-Bibliothek mit ihren Angeboten aufmerksam machen.

Singende Spätlese

EILENBURG. Am Mittwoch, 12. August, kommt Kantorin Lena Ruddies um 16 Uhr zur Spätlese in den Gemeindesaal am Nikolaiplatz 3 und hat sommerlich-fröhliche Lieder und Geschichten im Gepäck. Es wird eine musikalische Reise durch

verschiedene Landschaften und Stimmungen geben. Da Lachen bekanntermaßen die beste Medizin ist, wird es dazu viel Gelegenheit geben. Auch Teilnehmer und Teilnehmerinnen außerhalb der Spätlese-Gruppe sind an diesem Nachmittag willkommen.

Attraktive Rabatte als letztes Dankeschön

Großer Räumungsverkauf bei **GÄRDINEN BENDER** vom **11. BIS 28. AUGUST** / Traditionsunternehmen findet keine Nachfolge

LEIPZIG. Ein Traditionsgeschäft in Leipzig schließt – für Gardinen Bender hat sich trotz vieler Bemühungen keine Nachfolge gefunden. Deshalb wird der Fachmarkt für Heimtextilien zum 28. August. Bis dahin gibt es ein herzliches Dankeschön an die treue Kundschaft: Beim Räumungsverkauf vom 11. bis 28. August bekommt sie bis zu 70 Prozent Rabatt auf vorrätige Ware.

„Gardinen kauft man bei Bender“, dieser Wahlspruch hatte in Leipzig und Umgebung einfach Bestand und zwar seit dem Jahr 1958. Da machte sich Willi Bender junior selbstständig und brachte hochwertige Gardinen und Kurzwaren an die Frau und an den Mann – als „Gardinen Willi“ ist er bis heute auf den Märkten des Landes bekannt.

Sorgfalt, Leidenschaft und Herzblut: All dies steckt seither in dem modernen Traditionsunternehmen in der Messestadt. Auf die exzellente Beratung, den ausgezeichneten Service und die bemerkenswerte Vielfalt konnte sich die Kund-



Eine bemerkenswerte Auswahl zu attraktiven Konditionen: Dies bietet der große Räumungsverkauf bei Gardinen Bender vom 11. bis 28. August.

Foto: Gardinen Bender

schaft stets verlassen – so ist Gardinen Bender seither eine kompetente Anlaufstelle, wenn es darum geht, die eigenen vier Wände in ein echtes Zuhause zu verwandeln.

Nun wird dieses Kapitel Leipziger Firmengeschichte beendet und zwar zum 28. August: Bis dahin wartet Gardinen Bender noch einmal mit einem attraktiven Abschiedsangebot auf. Auf vorrätige Ware bekommt man zwischen 50 und 70 Prozent Ra-

batt – auf Gardinen und Sonnenschutz, auf Dekostoffe und Stangensysteme und und und. Denn „alles muss raus“, dies ist das Motto beim Räumungsverkauf. Achtung – ein wichtiger Hinweis: Näh- und Montagearbeiten können nicht mehr angeboten werden!

❏ Gardinen Bender, Wittenberger Straße 3, 04129 Leipzig, Tel.: 0341 9098860 www.gardinen-bender.de

Unzählige Pflanzen, schicke Möbel und jede Menge Lifestyle

Die Messe LebensArt lockt vom **21. BIS 23. AUGUST** im **SCHLOSSPARK SCHKOPAU** mit über 120 Ausstellern, vielen Genuss-Erlebnissen und bester Unterhaltung

SCHKOPAU. Alles, was den Garten schöner macht, gepaart mit jeder Menge Lifestyle – das ist die LebensArt. Vom Freitag, 21. August, bis Sonntag, 23. August, jeweils von 10 bis 18 Uhr verwandelt die bekannte Messe den Schlosspark rund um das Schlossparkhotel Schkopau in eine inspirierende Oase: Über 120 Ausstellerinnen und Aussteller sind mit ihrem Angebot rund um die Themen Garten, Wohnen und Lifestyle dabei.

„Neues und Bewährtes“, das verspricht Christian Schlender, der mit seinem Team die LebensArt in Schkopau konzipiert und organisiert. „Hier im Schlosspark haben wir traditionell besonders viele Pflanzenhändler und Gärtnereien. Zehn unterschiedliche Fachgärtnereien sind in diesem Jahr mit dabei.“ Denn die unzähligen Pflanzen sind ein absolutes Highlight im Schlosspark Schkopau: Es grünt und blüht in jeder Ecke des Parks – aromatische Küchenkräuter, pflegeleichte Stauden und Blumenzwiebeln, insektenfreundliche Blühpflanzen, duftende Rosen sowie botanische Raritäten animieren zur Erweiterung und Neugestaltung der heimischen Grünanlage.

Doch das grüne Outdoor-Zimmer wird mit neuem Mobiliar erst richtig perfekt – Sitzprobe



Verlosung

Es grünt und blüht wieder im Schlosspark Schkopau: Vom 21. bis 23. August lockt die LebensArt 2026.

Foto: Das AgenturHaus

inklusive! Je nach persönlichem Wohnstil kann so eine Teakholzgarnitur, leichte Aluminiummöbel im Gusseisen-Look oder sogar Möbel aus witterungsbeständigem Fiberglas den Garten oder die Terrasse verschönern. Neues Mobiliar in verschiedenen Stilrichtungen, wie Upcycling-

Tische aus Altholz sowie Strandkörbe, sind ebenso zu finden wie Designer-Möbel und schwungvolle Relax-Liegen.

Neben all dem, welches das Haus und den Garten in ein persönliches Paradies verwandelt, lohnt auch ein Blick auf all die schönen Dinge, die bei der Le-

bensArt zu finden sind: Kunsthandwerk, Mode und Schmuck sowie Feinkost, für jeden ist das Richtige dabei.

Das Shopping-Erlebnis wird mit verschiedenen Genuss-Oasen, die im gesamten Schlosspark zu finden sind, abgerundet. Bestückt werden diese zum Beispiel mit dem bekannten, aber gleichzeitig auch neuen Angebot des Schlossparkhotels, welches unter neuer Führung den Schlosspark-Grill und das Schlosspark-Café präsentieren. Beste Unterhaltung mit Live-Musik ist dabei selbstverständlich.

Lust bekommen auf LebensArt-Inspirationen? Mit dem SachsenSonntag-Gewinnspiel kann man sich dreimal zwei Eintrittskarten für einen Messetag eigener Wahl sichern. Dazu einfach eine E-Mail mit dem Stichwort „LebensArt“ senden an verlosung@sachsen-medien.de, bitte Namen und Adresse nicht vergessen. Einsendeschluss ist Dienstag, 11. August, 14 Uhr; der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

❏ LebensArt im Schlosspark Schkopau vom 21. bis 23. August von 10 bis 18 Uhr; Infos: www.lebensart-messe.de

ANZEIGE

ANZEIGE



Bestattungsservice



LANDESINNING
DER BESTATTER SACHSEN



FriedWald
FÜR BESTATTUNGEN UND TRAUER

Am Rödgener Weg 3
04509 Delitzsch



Tel. 034202-969399 / 24h

• ALLE BESTATTUNGSARTEN •

Wenn die Kraft versiegt,
die Sonne nicht mehr wärmt,
dann ist der ewige Frieden eine Erlösung.

Nach kurzer, schwerer Krankheit müssen wir
Abschied nehmen von unserem Vater,
Schwiegervater, Opa und Uropa

Gerhard Krüger

* 09.04.1933 † 19.07.2026

In stillem Gedenken
Jörg mit Kerstin
Dagmar mit Udo
im Namen aller Angehörigen

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung
findet am 19. August 2026 um 14:00 Uhr im
RuheForst Zschepplin statt.
Dort wird er neben seiner geliebten Ehefrau
seine letzte Ruhe finden.

Bothur Bestattungen

Trauer, dass Du gehen musstest.
Trost, dass Du erlöst wurdest.
Dankbarkeit, dass Du bei uns gewesen bist.

Nach einem erfüllten Leben nehmen wir Abschied
von meinem Ehemann, Vater, Schwiegervater,
Opa, Uropa, Schwager und Onkel

Klaus Seyffert

* 17.10.1941 † 28.07.2026

In Liebe und Dankbarkeit
Deine Gitta
Dein Sohn Jörg mit Irina
Deine Enkel Sara, Fabian, Carolin & Alex
mit Familien
im Namen aller Angehörigen

Die Trauerfeier mit anschließender
Urnenbeisetzung findet am Montag,
dem 17.08.2026, um 10:00 Uhr,
auf dem Friedhof in Zschortau statt.



Du siehst den Garten nicht mehr grünen,
in dem Du einst so froh geschafft.
Siehst Deine Blumen nicht mehr blühen,
weil Dir der Tod nahm alle Kraft.
Schlaf nun in Frieden, ruhe sanft,
und hab für alles vielen Dank.

In lieber Erinnerung nehmen
wir Abschied von

Heinz Hofmann

* 22.06.1939 † 30.07.2026

In stillem Gedenken
Dr. Margit Hofmann
sowie alle Angehörigen und Freunde

Die Trauerfeier mit anschließender
Urnenbeisetzung findet im engsten
Familienkreis statt.



Bothur Bestattungen

Bestattungsinstitut Andrea Steinbach GmbH

Tag & Nacht ☎ 0 34 23 / 60 24 73

Breite Straße 31 • Filiale Eilenburg-Ost • Puschkinstraße 21



Meisterbetrieb
Klaus-Dieter Bothur
BESTATTUNGEN

Tradition und Individualität verbinden.

- Erstes Delitzscher Bestattungsinstitut
- Familienunternehmen seit 1990
- Meisterbetrieb seit 2009
- Partner des Bundesverbandes Deutscher Bestatter e.V.
- Partner der Deutschen Bestattungsvorsorge Treuhand AG
- Mitglied in der Landesinnung der Bestatter Sachsen

Klaus-Dieter Bothur Bestattungen • Inh. Andra Bothur
Bitterfelder Str. 19 • 04509 Delitzsch
Tag & Nacht Tel. 034202 / 51550 • www.bestattungen-bothur.de
☎ bothur_bestattungen • 📍 Klaus-Dieter Bothur Bestattungen

Loslassen tut weh.
Wir hatten noch so viele gemeinsame Pläne.

Nach kurzer sehr schwerer Krankheit verstarb
mein geliebter Mann, unser liebster Papa und Opa

Detlef Rudolph

geb. 23.11.1955 – gest. 29.07.2026

Du fehlst, in Liebe
Deine Ehefrau Marina,
Deine Tochter Katja mit Jörg und Enkeltochter Lea,
Deine Tochter Karolin mit Marcus und Enkeltüchter Lilly
und Lucy.

Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung erfolgt zu einem
späteren Zeitpunkt im engsten Kreis der Familie und Freunden.



Danksagung

Eine Stimme, die vertraut war, schweigt.
Was bleibt, sind Erinnerungen,
die niemand nehmen kann.

Für die liebevollen Beweise aufrichtiger Anteilnahme
beim Abschied von unserer lieben Mutter, Schwieger-
mutter, Oma, Uroma und Tante

Christa Quarg geb. Kleine

möchten wir uns bei allen Verwandten, Freunden,
Nachbarn und Bekannten recht herzlich bedanken.
Besonderer Dank gilt der Hauskrankenpflege Süptitz,
dem Redner Herrn Hausmann,
den Mitarbeitern der Weinert Bestattungen GmbH
und dem Gartenbaubetrieb Hennig GmbH.

In stillem Gedenken
Deine Kinder
Gerald und Christine mit Familien

Wildenhain, im Juli 2026



Weinert Bestattungen GmbH

DANKSAGUNG

Wir möchten allen von Herzen danken, die
sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten,
ihre Anteilnahme so liebevoll und vielfältig
zum Ausdruck brachten und unserem Vati,
Schwiegervati, Opa, Bruder, Schwager und Onkel

Jens Schmittinger

das letzte ehrende Geleit erwiesen haben.

Recht herzlich danken wir Frau Tschiersch vom
dem Bestattungsinstitut A. Steinbach für die
einfühlsame Begleitung und Unterstützung,
dem Redner Herr Passehr für seine tröstenden
Worte und dem Blumenhaus Meuche.

Deine Kinder René, Philipp und Marco
mit Familien
Dein Bruder Jörg mit Familie

Eilenburg, im Juli 2026





In liebevoller Erinnerung
an Werner Noack

Werner
Noack

DANKE

sagen, wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden
fühlten und uns ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum
Ausdruck brachten.

Besonders bedanken möchten wir uns bei der Seniorenresidenz
K & S, Wohnbereich 1 sowie bei Herrn Schöne vom
Bestattungshaus Jentzsch für seine einfühlsame Begleitung in
diesen schweren Stunden.

In liebevoller Erinnerung
Töchter Annelie und Manuela
im Namen aller Angehörigen

Bestattungshaus Jentzsch

DANKSAGUNG

Reiner Hoffmann

* 10.11.1948 † 20.06.2026

Tief bewegt möchten wir uns bei allen bedanken,
die uns in den schweren Stunden des Abschieds
begleitet haben.
Die große Anteilnahme, die vielen persönlichen
Worte, Umarmungen, Blumen und stillen Gesten
des Mitgeföhls haben uns sehr berührt.
Es ist ein tröstliches Gefühl zu wissen, dass unser
geliebter Mensch so vielen in guter Erinnerung
bleiben wird.
Dafür sagen wir von Herzen: **Danke!**

Ehefrau Marion mit Familie

Delitzsch, August 2026

Tröger & Luckow Bestattungen

Ich bin gegangen, nur einen kleinen Schritt
und gar nicht mal weit.
Und wenn Du dorthin kommst, wo ich jetzt bin,
wirst Du Dich fragen, warum Du geweint hast.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir
Abschied von unserer lieben Mutti,
Schwiegermutter, allerliebsten Oma, Uroma,
Schwägerin und Tante

Ilse Schulze

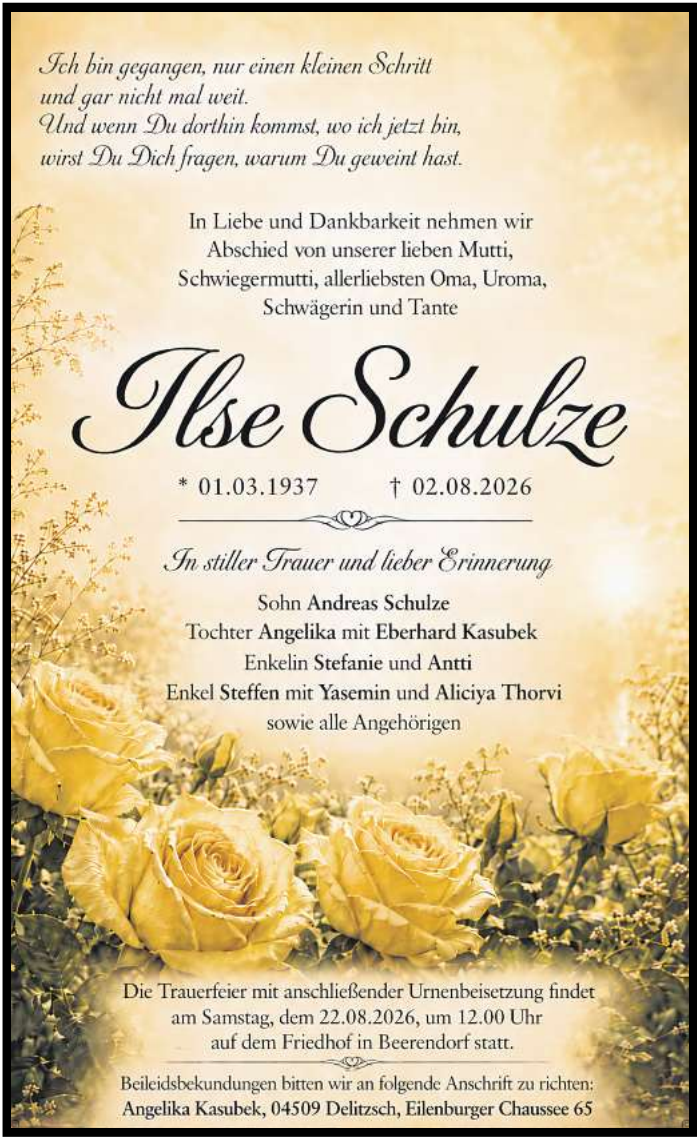
* 01.03.1937 † 02.08.2026

In stiller Trauer und lieber Erinnerung

Sohn Andreas Schulze
Tochter Angelika mit Eberhard Kasubek
Enkelin Stefanie und Antti
Enkel Steffen mit Yasemin und Aliciya Thorvi
sowie alle Angehörigen

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet
am Samstag, dem 22.08.2026, um 12.00 Uhr
auf dem Friedhof in Beerendorf statt.

Beileidsbekundungen bitten wir an folgende Anschrift zu richten:
Angelika Kasubek, 04509 Delitzsch, Eilenburger Chaussee 65



DANKSAGUNG

Wenn ihr an mich denkt, seid nicht traurig.
Erzählt lieber von mir und traut euch zu lachen.
Lasst mir einen Platz zwischen euch, so wie ich ihn
im Leben hatte.

Evelin Löser

Wir danken allen Verwandten, Freunden, Nachbarn,
ehemaligen Arbeitskolleginnen und Bekannten von
Herzen für ihre große Anteilnahme, die tröstenden
Worte, liebevollen Umarmungen und die Begleitung
auf ihrem letzten Weg.

Ein besonderer Dank gilt Herrn Passehr für die
einfühlsamen und tröstenden Worte, dem Bestat-
tungsinstitut A. Steinbach für die liebevolle Beglei-
tung in den schweren Stunden und Blumen Meuche.

Dein Ehemann Jochen
Deine Tochter Jana
im Namen aller Angehörigen

Eilenburg, im Juli 2026



Sie trug die Sonne im Herzen.
Was sie uns hinterlässt, ist weit mehr als Erinnerung —
es ist ihr Lächeln, ihre Lebensfreude und die Gewissheit, dass selbst
schwere Zeiten das Licht eines Menschen nicht nehmen können.

Schweren Herzens, aber dankbar für die schöne
gemeinsame Zeit nehmen wir Abschied von
meiner lieben Frau, unserer Mutti, Schwiegermutter,
Tochter, Schwester, Schwägerin und Tante

Astrid Ritze

geb. 17.08.1960 gest. 03.08.2026

In stiller Trauer
Dein Mann Alex
Deine Söhne Basti und Tobias mit Luise
im Namen aller Angehörigen

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung
findet am Mittwoch, dem 19. August 2026, um 13.00 Uhr
auf dem Friedhof in Eilenburg-Ost statt.
Sie brachte Farbe in unser Leben. Lasst uns sie deshalb
nicht in Schwarz verabschieden, sondern in den Farben,
die sie so geliebt hat.



Bestattungsinstitut A. Steinbach

BEKANNTSCHAFT

SIE SUCHT IHN

Sie Mitte 60, schlank, 168 cm, unkompl., humorv., sucht liebevollen, sportl. Partner für gemeins. Zukunft. SMG, Peterssteinweg 19, 04107 Leipzig ☎ XZ 3138034

Renate 76, bin schlk., attrakt., gesund u. verw., fahre Auto, koche gern, bin häuslich u. suche "IHN" bis 85. Wenn es passt, ziehe ich gern um. Mwek. ☎ 0152 - 32716830

Eine zufällig erhoffte Begegnung m. einem entsprechenden Partner hat sich noch nicht ergeben. Jung geb., symp. Sie, 70/168/58 o. Anhang su. auf d. Wege einen charm., handwerkli. Partner, NR, NT f. eine schöne Zeit u. gemeins. Unternehmungen. Chiffre-Nr. Z 2323, SWB Torgau, Elbstr. 3, 04860 Torgau

Für einen Neustart ist es nie zu spät. Sie 78, 1,56m, schlank, unabhängig, fit und lebensfroh, sucht ehrlichen, junggebl., vitalen Partner für Freizeit, Kultur & Reisen. SMG, Peterssteinweg 19, 04107 Leipzig ☎ XZ 3133694

Sie, 72, fährt gern Auto, liebt Natur, backt gern, möchte m. Ib. Partner noch viel erleben. T.: 03425/852282, MPV.

Sie 64 J., 160 cm, sucht ihn bis 68 J. zum reden u. schweigen, lachen und weinen, Ausgehen u. zu Hause bleiben. Ich freue mich über deine Zeilen Chiffre: SMG, Peterssteinweg 19, 04107 Leipzig ☎ XZ 3137991

Brigitte 76 su. Partner -auch älter-, der das Alleinsein auch satt hat u. die restl. Jahre mit mir gemeinsam verbr. möchte. Liebe die Natur, fahre Auto- nicht ortsgb. SD 0178-8842844

ER SUCHT SIE

Er, 50, 1,90 m, NR, NT sucht eine Sie bis 53, die auch mellig sein darf u. das Herz am rechten Fleck hat u. der Ehrlichkeit, Treue u. Vertrauen wichtig sind. Bin nicht ortsgebunden. ☎0152- 346 75 600

Einfühlsam & tierlieb: Lebensfroher Witwer (81, NR/NT), finanz. unabh., mitten im Leben, sucht nette Frau für Ausflüge & Zukunft.☎ 015251390223

Gerald 77, Witwer, NT, NR, fit u. noch attrakt., fahre Auto u. suche "SIE" für schöne gem. Unternehmungen, ohne WG u. Sex - einfach eine Freundschaft. Mwek. ☎ 0152 - 32716830

Er, 74/160, sucht Sie, 71-77, mittelschlank, für Freizeit und Garten. SMG, Peterssteinweg 19, 04107 Leipzig ☎ XZ 3138833

Attr. schlanker Mann Mitte 50 sucht schlanke Frau für Freundschaft Plus! ☎ 0176 65118846

KONTAKTBÖRSE/EROTIK

Massagestudio Katrin - in Wurzen. Top Service, Festpreise.015751669376, m. WhatsApp. massagestudio-katrin.de

Hallo, attraktive nette Frau, reifer Mann sucht Dich für gelegentliche diskrete Treffs. ☎ 0162 8966054

! Attraktive Sachsenmädels ! jeden Alters, mit Stil und Niveau. NEU, z.B. Kati und Sarah. ☎ 0176-22152212

Vivian, braungebrannt aus dem Ur-laub, in heißen Dessous, Lack o. Leder auch Haus u. Hotel. ☎0163-4501777

Katarina 41,attraktiv Lady mit schöner OW, erfüllt Dir jeden Wunsch den Du hast.Haus+ Hotel ☎0177-5219272

MARKTPLATZ

MÖBEL/HAUSRAT

Kaufe Kristall, Besteck, Porzellan, Sammelтassen, Schreibmaschinen, Modeschmuck u.a. ☎ 0163/2485808

Haushaltsauflösung: kompl. Hausstand im guten Zustand zu verkaufen, Möbel, Haushaltswaren, Geschirr, Dekoration uvm., am Sa., den 15.08. von 10 -17 Uhr & So., den 16.8. von 10-12 Uhr, An der Heide 11, 04838 Eilenburg, vorbeischaуen lohnt sich

Kaufe Bücher, Sammelтassen je 10 €, Porzellanservice+Figuren,Kristall,Beklei-dung z.B. Lederbekleidung Trachten, Zinn, Briefmarken, Fotoapparate, alte Möbel, Besteck, seriös u. diskret ☎ 0162 4902622

Haushaltsauflösung und Flohmarkt! In Paschwitz, Mühlweg 1, am 15.8.26 von 11-16 Uhr, vorab Termin: ☎ 0173/3628084, alles muss raus!

WERKZEUGE ANKAUF/VERKAUF

Su. Hirschgeweih, Abwurfstangen u. Reh. Tel. 0163 8118894

KUNST- UND SAMMLERMARKT

Herr Böhmer kauft Möbel, Bücher, Sammelтassen, Näh- u. Schreibmasch., Porzellan, Modeschm.☎0163/8389646

ALTE WEIßWÄSCHE, MODESCHMUCK Besteck, Hausrat, Uhren, Möbel, Spielzeug, Bücher kauft Kobler. 0341/4 11 44 22

Su. Luftgewehre/-pistolen, Briefmarken, Postkarten, Matchbox, Armband-u. Taschenuhren. ☎ 034295/73391

Suche alte Modellautos/ Panzer/ Flugzeuge Lego, Matchbox/Siku, gern auch kompl. Sammlungen. ☎ (034 298) 68 340 Funk: 0174-9800472 Bitte alles anbieten!

Antik Fa. Rupf kauft Möbel, Hausrat, Bilder, Schmuck, Münzen, Postkarten, Spielzeug, Erzgebirge, alles aus dem 1./2. Weltkrieg, auch Fotos u. sämtl. antiken Kleinkram. Übernahme kompl. Haushaltsauflösung. ☎ 0341/4258847

Modelleisenbahn & altes Blechspielzeug, Autos, Holz- & DDR-Spielzeug zu kaufen gesucht ☎ 039403/94168

Ich hole kostenlos ihre Bücher ab. Tel. 01577/6369110

Modelleisenbahn und altes Spielzeug gesucht. Tel.: 0177 / 418 13 68.

Kaufe alles von Wendt & Kühn, Hubrig, Ulbricht, Köhler, Blank usw. ☎ 03425929524

Zahle für jeden alten Stahlhelm 100,- €, jede Pickhaube 150,-€, jedes Bajonett 50,- €, Zeltplanen 50,- €, Uniformen 150,- € u. jedes eiserne Kreuz 50,- € ☎ 0176 67743453

HOBBY UND FREIZEIT

SUCHE FALTBOOT, Paddelboot oder Motorboot Tel.015253842010

DIENTSTLEISTUNGEN

Zäune & Tore aus Polen- feuerverzinkt & pulverbeschichtet. Schmiedeeisen, Doppelstabmattenzäune, E-Antriebe u.v.m. Günstige Preise. Kostenlose Beratung & Vermessung vor Ort. Firma Goldhammer, Tel. 01525 / 1522210 www.goldhammer-zaune.eu

Rekord-Brikett Sommerpreise, bis Keller geliefert. BH Enzel, ☎0341-8620285 brennstoffhandel-enzel.de

Blitzentrümpel.-Allroundhandwerker f. Haus- u. Gartentarb., Kleintransp.+ Renovierg.,Grünsnittabhol., Zaunbau, Laub, Hecke, Baum. ☎0176-22616786

Hecken und - Baumschnitt / Entfernung, Mäh- und Gartenarbeiten, kostenlose Vorortbesichtigung ☎ 0176/32813973

Renoviere Ihre 4 Wände, Fussboden, Sammelтassen, Näh- u. Schreibmasch. Vorort Besichtigung Tel.: 0177/ 2171273

Fliesenlegerarbeiten, Zaunbau, Entrümplungen, kostenlose Vorort-besichtigung, Fa. DLS 0177/2171273

Hecke und Bäume verschneiden und entsorgen, Rasen mähen. Kostenlose Vor-ort-Besichtigung 0177/ 2171273.

Dachheld bietet an

Dachsanierung, Isolierungen, Fassaden/Verkleidung, Reparatur, Dach-rinnen, Garage, Carport, Trapezblech, Montierung. Tel. 0176-42559974

GESCHÄFTLICHE EMPFEHLUNGEN

Treppenlifte bundesweiter Service Sehr preiswert! Kostenfrei! Neu oder gebraucht! ☎0800-55 33 112 www.minova-lift.de

KRAFTFAHRZEUGMARKT

KFZ ANGEBOTE

SKODA

4x Skoda Fabia Limousine ab Bj 2025, ab 14.500 €, inkl. MwSt., Auto Gärtner, Waldheim/Reinsdorf, ☎ 0172/7001311

KFZ GESUCHE

PKW KAUFGESUCHE

Autokauf aller Art, wie gesehen für Export. Zahle bar. Hole ab. ☎ 0345-135 218 20

MOTORRÄDER/ZWEIRÄDER

Suche Simson, MZ, Jawa o. auch andere Fahrzeuge aus der DDR, auch reparaturbedürftig. ☎ 0162/4349837

Motorradankauf Abholung und Barzahlung alle Marken 0163/3120590

WOHNMOBILE/-WAGEN

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen Tel. 03944-36160, www.wm-aw.de Wohnmobilcenter Am Wasserturm

IMMOBILIENMARKT

ANDERE IMMOBILIENANGEBOTE

IHRE NEUE IMMOBILIENVERWALTUNG
Wir verwalten mit frischem Wind, Kompetenz und Zuverlässigkeit.

WEG

Mehrfamilien-häuser

Sonder-eigentum

Gewerbe

03421-7386077 • Guido Ohlis (inh.) • info@ohlis-immobilien.de

MIETANGEBOTE

2 ZIMMER

2 Zimmer, Küche und Bad zu vermieten in Eilenburg, Bahnhofstr. 1a. 51 m², mit Keller, 1. Etage, KM 377 €. Kontakt: ric.nie@me.com

WOHNEN FÜR SENIOREN

DRK - Betreutes Wohnen EIB, Ost-bahnhofstr. 20A 1-2 R-Whg mit Betreu-ung,01776889854,info@mietschloss.de

GÄRTEN/WOCHENENDHÄUSER

Garten in Eilenburg Berg abzugeben. Massive Laube, komplett eingerichtet in gutem Zustand. Schuppen, Gewächshaus, Strandkorb usw. 3000€ ☎ 0173/5613593 ☎ stefanw50@t-online.de

Pachtgarten in Torgau, ca. 240 m2, mass. Laube, Nähe Großer Teich abzug. Pr. vereinbar ☎ 0174 7613512

Kostenlos in den Briefkasten? SachsenSonntag.

Lokale Anzeigen

Zusteller (m/w/d) für die Gebiete:

- 04509 Niederossig
- 04509 Lehelitz
- 04519 Zschortau
- 04519 Brodenaundorf
- 04519 Lemsel
- 04838 Mörtitz
- 04849 Bad Dübén
- 04849 Authausen
- 04849 Kossa

Für die MPV Medien- und Prospektvertrieb GmbH suchen wir

Zusteller (m/w/d) für den SachsenSonntag

Sie sind Azubi, Student, Rentner, arbeitssuchend oder interessiert an einem Zuverdienst neben Ihrem Job? Dann haben wir genau das Richtige für Sie.

Sie sind:

- mindestens 16 Jahre alt
- zuverlässig und pünktlich

Wir bieten Ihnen:

- Zustellgebiet in Wohnortnähe
- sicheres und regelmäßiges Einkommen
- eine Nebentätigkeit auf geringfügiger Basis
- eigenverantwortliches Arbeiten und flexible Zeiteinteilung am Wochenende

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung!

- www.lokalboten.de
- sofort.bewerben@lokalboten.de
- oder telefonisch unter 0341 2181 3270

MPV Medien- und Prospektvertrieb GmbH Druckereistr. 1, 04159 Leipzig

Verpassen Sie nicht die besten Angebote.

Sie sucht Ihn

Yvonne, 55 Jahre, Witwe, zierlich-schlanke Figur, sehr hübsch, lieb, anschmiegsam, eine super Hausfrau und kein verwöhntes Luxuspüppchen. Ich bin nicht ortsgebunden, würde gern zu einem lieben Mann ziehen, ihn mit Liebe und Zärtlichkeit verwöhnen. Haus – Hof – Garten sind für mich kein Problem, bin es gewohnt mit anzupacken. Bin mit meinem Auto mobil, mag Natur, Tiere und gemütliche Abende. Ich suche einen lieben, gern älteren Mann mit ehrlichen Absichten. Bitte melden Sie sich, ich freue mich auf Sie. Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am Wochenende.

Ich wünsche mir, dass ich nicht mehr einsam bin und ein lieber Mann passenden Alters, der auch nicht mehr allein sein will, mich kennen lernen möchte! Bin Hanna, 74 Jahre, Witwe, eine schlanke, herzliche Rentnerin, pflegeleicht, gute Hausfrau, prima Kamerad und ganz lieb. Für mich ist der Charakter entscheidend und nicht das Aussehen und ob im Schlafzimmer noch was geht, ist für mich ebenfalls nicht von Bedeutung, wenn ja – ist es gut und wenn nicht – dann kann man auch anders miteinander zärtlich sein. Ich bin aber keine Frau für große Reisen, ich liebe ein gemütliches Heim, ich mag Volksmusik, rätele gern und liebe Gartenarbeit. Bei Sympathie würde ich auf Wunsch auch mein EFH verkaufen und zu Ihnen ziehen. Wir können aber auch jeder unser Wohnumfeld behalten und trotzdem zusammenleben, das wird sich ergeben. Bitte rufen Sie an, ich komme Sie gerne besuchen. Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am Wochenende.

Anja, 44 Jahre, Steuerfachangestellte und jeden Abend allein. Nach meiner Scheidung fehlt mir ein netter Mann, der es ehrlich meint und der mit mir eine gemeinsame Zukunft aufbaut. Darf ich hoffen, dass Du mich bald aus meinen vier Wänden holst? Bitte ruf an! Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am Wochenende.

Suche einen Menschen fürs Herz und fürs Leben. Anne, 51 J., 159 cm groß, schlank, attr. u. von natürlicher Ausstrahlung, arbeitet als Kindergärtnerin und steht mit beiden Beinen im Leben. Sie ist kreativ, aktiv, warmherzig und liebt ein harmonisches Zuhause. Nach enttäuschenden Erfahrungen wünscht sie sich vor allem einen aufrichtigen, verlässl. Mann, der Treue u. Ehrlichkeit genauso schätzt wie sie. Gemeinsame Zeit genießen, füreinander da sein, offen miteinander sprechen, Vertrauen aufbauen u. die kl. Dinge des Alltags wertschätzen – das ist ihr wichtig. Sie verwöhnt ihre Liebsten gerne mit selbst gekochten Mahlzeiten u. freut sich auf einen Partner, dem Nähe, Geborgenheit und gegenseitige Wertschätzung selbstverständlich sind. Wer sich nach einer liebevollen Frau mit Herz, Charakter u. ernsthaften Absichten sehnt, sollte nicht zögern, Kontakt aufzunehmen. Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am WE.

Eine 2. Chance für mich? Jana, Anfang 60, bildhübsche, zierlich schlanke Krankenschwester, leider viel zu früh verwitwet, suche schon lange das Licht am Horizont. Ich bin eine ganz liebe Frau, gutaussehend, bin vollbusig und berufstätig. Leider bin ich jetzt ganz allein und würde gerne mit einem ehrlichen, treuen Mann ein neues Leben beginnen. Da ich in meinem Beruf überall eine neue Arbeit erhalten, würde ich auch zu Dir ziehen (Auto ist vorhanden). Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am Wochenende.

Corinna, 35/167, unheimlich sympathisch und fröhlich, mit toller eig. Wohnung, nur leider etwas schüchtern. Schade, dass wir uns noch nicht getroffen haben. Aber vielleicht bringt uns diese Anzeige ja zusammen. Sehnst Du Dich auch wieder nach Liebe und Geborgenheit? Ich bin treu, verwöhne gerne und du kannst Dich zu 100% auf mich verlassen. Ich möchte Schmetterlinge im Bauch spüren, wenn du da bist, mit Dir für immer glücklich sein. Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am Wochenende.

Bildhübsche, warmherzige Krankenschwester in Rente, 66 J., 167 cm groß, schlank, mit bl. Haaren u. üppiger Oberweite, aber ganz allein. Ihr fehlt ein im Herzen junggebl. Mann für e. schöne Zweisamkeit. PKW für Unternehmungen ist vorhanden. Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am Wochenende.

Anrufen und Verlieben!

Sie sind über 80 Jahre und suchen eine jüngere Partnerin. Brigitte, 81/158/54, verwitwet, Physiotherapeutin in Rente. „Mir müsste es eigentlich gut gehen, denn ich bin zum Glück gesund, jünger aussehend und auch finanziell abgesichert. Aber trotzdem bin ich traurig, da ich einsam und allein bin. Habe große Sehnsucht nach einem lieben, älteren Mann, mit dem ich wieder glücklich werden möchte. Ich bin ehrlich, treu, keine Reisetante, liebe Haus- und Gartenarbeit, aber auch Erotik und habe eine schlanke Figur. Sie können klein oder groß sein, alles nicht wichtig, Hauptsache Sie sind gut zu mir. Es ist auch egal, ob Sie ein Auto haben (habe selbst einen Pkw), auch müssen Sie kein Theatergeher oder Reisekonk sein, denn ich lie lieber zu Hause. Würde auf Wunsch mein EFH gern aufgeben und verkaufen. Bitte melden Sie sich, denn das Leben ist zu kurz um auf ein Wunder zu warten. Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am Wochenende.

Ich bin Angelika, eine einsame Witwe, Anfang 70, eine gutaussehende, liebenswerte, herzliche Frau mit schöner Figur und den Rundungen an der richtigen Stelle, eine gute Hausfrau, prima Kamerad, finanziell versorgt, würde auch ihr EFH verkaufen und zum Partner ziehen (Interesse an Haus und Garten), mit Auto und leider am Verzweifeln, denn ich habe diese Anzeige schon einmal aufgegeben und kein Mann hat sich gemeldet. Gibt es noch einen netten Mann für mich, den ich liebevoll umsorgen darf, dann melde Dich bitte über Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am Wochenende.

Wieder zu zweit wäre das Leben einfach schöner. Ich bin eine herzliche, unkomplizierte Witwe, 71 Jahre, die das Leben gern teilt. Ich koche und backe gern, mag kleine Ausflüge oder Reisen, gehe auch gern mal essen und mag Haus, Hof und Garten. Ich bin offen, zuverlässig und komme gut mit jedem Menschen aus, denn Lachen und schöne Gespräche sind mir wichtig. Ich wünsche mir einen ehrlichen, aufgeschlossenen Mann, der nicht stur ist und das Leben zu zweit genießen möchte und schätzt. Einfach zusammen da sein – das wäre schön. Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am WE.

An einen älteren Herrn! Elisabeth, 80 Jahre, Stewardess in Rente, viele denken, die meinen früheren Beruf hören, ich bin eine eingebildete, feine Dame. Ganz im Gegenteil, ich bin immer bodenständig geblieben und komme aus einfachen Verhältnissen. Ich liebe Gartenarbeit, koche und rätele gern, mag Musik, fahre gern mit meinem Auto und bin sehr tierlieb. Wenn Sie gern Sport schauen, würde ich auch das mit Ihnen tun, ich will nur nicht mehr allein sein. Mir ist es egal, ob sie schlank oder kräftig sind, auch eine Behinderung wäre nicht schlimm, nur sollten sie es wirklich ehrlich meinen. Habe eine schöne Figur und würde auf Wunsch auch das mit Ihnen tun, egal ob in die Stadt oder aufs Land. Wir könnten aber auch unsere Wohnungen behalten und trotzdem zusammenleben, das wird sich ergeben. Bitte rufen Sie an! Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am Wochenende.

Er sucht Sie

Wo ist die kleine liebe Frau mit großem Herzen? Erik, 52 Jahre, gelernter Kfz-Mechaniker, stehe mit beiden Beinen im Leben. Nach dem viel zu frühen Verlust meiner Ehefrau ist es still geworden. Meine erwachsenen Söhne führen ihr eigenes Leben, worauf ich stolz bin – dennoch fehlt mir heute ein lieber Mensch an meiner Seite, mit dem ich den Alltag und die schönen Momente des Lebens teilen kann. Ich bin ein familienorientierter, zuverlässiger Mann, naturverbunden, tierlieb und bodenständig. Ehrlichkeit, Zusammenhalt und gegenseitige Wertschätzung bedeuten mir viel. Für die Zukunft wünsche ich mir eine liebevolle Partnerin, mit der aus einem Kennenlernen Vertrauen, Nähe und vielleicht die große Liebe entstehen können. Wer weiß – vielleicht meint es das Glück ja doch noch einmal gut mit uns. Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am Wochenende.

Die Jugend und die große Liebe suche ich nicht, sondern die Weisheit, Erfahrung, Achtsamkeit und Verstehen in einer Freundschaft mit einer netten Dame zur gegenseitigen Ergänzung, bin der Klaus, noch rüstig und für Ausfahrten mit meinem Auto bereit, NR/NT und 77/176, habe ein humorvolles Wesen. Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am WE.

Ich habe keine Liste fürs Leben – aber, wenn doch, dann stünde ganz oben der Wunsch, eine Frau zu finden, die offen genug ist, es gemeinsam mit mir zu versuchen. Ich bin Torsten, 58 Jahre, 1,85 m, selbstständiger Unternehmer, mit beiden Beinen im Leben stehend und immer bodenständig geblieben. Ich bin unternehmungsm- und reiselustig, aber genauso aufmerksam, ehrlich und direkt, achte auf mich, bewege mich viel (spiele Golf), genieße das Leben- gern auch am Wasser. Ein Haus in Spanien gehört ebenfalls zu meinem Leben, so wie ein gewachsener Freundeskreis. Was ich suche, ist keine perfekte Fassade, sondern eine echte Partnerin - eine Frau, die nicht nur die schönen Seiten sieht, sondern auch versteht, wie wertvoll ein Miteinander ist – in guten wie in herausfordernden Zeiten. Bist Du eine aktive Frau mit eigener Meinung, hast Humor, Herzlichkeit und eine positive Lebenseinstellung und eine gewisse Spontanität? Du reist gern, magst Wärme und Wasser und hast Freude daran, das Leben gemeinsam zu gestalten? Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am WE.

Einfach mal treffen, vielleicht mögen wir uns! Gerhard, 73 Jahre, Witwer, NR, habe als Kriminalist eine spannende Berufslaufbahn beendet und genieße jetzt meine Pension. Aber zu zweit wäre es viel schöner. Bin ein vitaler rüstiger Autofahrer und hoffe durch diese Anzeige eine nette Frau, für die gemeinsame Freizeitgestaltung kennen zu lernen. Sich einfach ab und zu mal verabreden, sich nett unterhalten und gemeinsam etwas unternehmen, das ist mein Wunsch. Bin fit und beweglich, offen für Neues und Altbewährtes, bin reiselustig, Kultur- und Naturfreund, zuverlässig und gepflegt. Bitte haben Sie Mut und rufen Sie an. Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am WE.

Es muss wieder vorwärtsgen! Pierre, 43/178, sportlich, unternehmungslustig, liebevoller Papa einer 7jährigen Tochter, bin nach einer Trennung nun sehr einsam. Dabei würde ich gern alles für Dich tun, eine Frau verwöhnen, alles gemeinsam unternehmen, eine neue Zukunft planen. Bin sehr kinderlieb und naturverbunden, handwerklich, beruflich und finanziell durch mein EFH abgesichert, koche gern, mag die Natur, verreisen und habe viel Liebe zu verschenken. Wann rufst Du an? Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am Wochenende.

Ich, Lutz, 64/182, bin ein gutaussehender Witwer und seit kurzem in Rente. Meine Stärken sind Zuverlässigkeit und Treue, ich bin humorvoll, zärtlich, tierlieb und sehr allein. Ich mag Kurztrips und Ausflüge mit dem Auto, Reisen, Spaziergänge, Radtouren, schön Essen gehen, mal Kultur und die Natur. Bislang hatte ich kein Glück noch einmal einer lieben Frau zu begegnen, ob es über die einen Weg klappt? Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am WE.

Manfred, 70 J., Witwer, noch ein richtiger Kavaller der alten Schule, große stattl. Erscheinung, grau melierte Haare, reisebegeistert, mit eigenem Auto, kann sich jeden Wunsch erfüllen, nur Glück kann man sich nicht kaufen. Bin unkompliziert und pflegeleicht, stehe mit beiden Beinen im Leben, schwinde gern das Tanzbein und möchte dem Zufall etwas nachhelfen wieder eine zuverlässige und treue Partnerin an meiner Seite zu haben. Ich bin familiär eingestellt und Ihnen ein treuer Gefährte auf den Sie sich verlassen können, handwerkliches Geschick inbegriffen. Ich wünsche mir eine lose Freizeitpartnerschaft! Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am Wochenende.

Ich, Michael, 49 Jahre, Tischler, bin ein einfacher Mann mit gutem Einkommen, sportlich, häuslich, familiär und kinderlieb und habe keine großen Ansprüche. Ich liebe die Natur und Reisen, bin unternehmungslustig und handwerklich und würde gern eine warmherzige, treue Frau bis 53 Jahre kennenlernen, der ich ein sorgender und lieber Mann und Partner sein kann. Nur Mut! Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am Wochenende.

Peter, 84/180, Witwer, NR/NT. Nach jahrelanger Pflege meiner Frau möchte ich nun wieder aktiv am Leben teilnehmen. Viele Bekannte und Freunde sind verstorben und Kinder gehen ihre eigenen Wege. Aber die Einsamkeit und die viele Freizeit, die jetzt natürlich wieder zur Verfügung steht, möchte ich in netter Damenbekanntschaft verleben. Gemeinsame Reisen, Spazierfahrten mit meinem Auto, auch mal zum Konzert und Tanz. Suche nur gelegentlich (nicht täglich) den Freizeitkontakt zu einer netten Dame, gerne auch älter. Man sagt, ich wäre sehr verträglich, gepflegt, bescheiden und ein neuvoller Gesprächspartner. Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am WE.

VERSCHIEDENES

Mike sucht Kerstin. Campingurlaub Fürstensee 1983, SMG, Peterssteinweg 19, 04107 Leipzig ☎ XZ 3138199

Kaufe Zinn, alte Bestecke, Tennisschläger, Bücher, Münzen, Modeschmuck. ☎ 0177/6954698

Alle Stars. Alle Tickets.

Deutschlandweit.

Ihre Tickets erhalten Sie:

- in den Ticketgalerie-Shops und den Shops Ihrer Zeitung
- 0800 2181050*
- ticketgalerie.de

*Gebührenfreie Tickethotline: Mo. bis Fr. 8.00 bis 20.00 Uhr, Sa. 9.00 bis 15.00 Uhr

Vielleicht beginnt unsere Geschichte genau hier! Ich bin Kai, 42 J., alleinerziehender Papa u. stehe fest im Leben. Bin eher ruhig, aber herzlich, humorvoll und aufgeschlossen. Ich bin liebevoll, fürsorglich und ein echter Familienmensch, der die kleinen und großen Momente des Alltags zu schätzen weiß. In meiner Freizeit bin ich gern aktiv - Radfahren, Spaziergänge in der Natur, Zoobesuche oder Reisen in die Berge und ans Meer. Aber auch Kino, Musik, Wellness oder ein gemütlicher Abend zu Hause gehören für mich dazu. Ich bin unkompliziert, kinderlieb und kann auch sehr romantisch sein. Mir ist wichtig, gemeinsam Zeit zu verbringen, zu lachen und sich gegens. Halt zu geben. Ich suche eine warmherzige, ehrliche Frau, die Kinder mag, gerne lacht und sowohl die schönen kl. Momente als auch gemeins. Abenteuer schätzt. Wer weiß – vielleicht wird aus unserem ersten „Hallo“ etwas ganz Besonderes. Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am WE.

Wolfgang, 82 J., ohne Anhang, Witwer, NR, ehemaliger Handwerksmeister und jetzt im wohlverdienten Ruhestand. Ich bin ein Natur- und Tierfreund, liebe Spaziergänge (keine Gewaltmärsche), Autotouren und Musik. Aber allein macht alles keinen Spaß. Es fehlt einfach eine Frau – nicht für die Hausarbeit, die erledige ich selbst, auch nicht fürs Schlafzimmer, das kann sich zwar mal ergeben, muss aber nicht, denn in unserem Alter tut ein liebes Wort und mal jemand in den Arm nehmen mehr gut als das Andere. Ich suche eine Frau, die mit mir gemeinsam was unternehmen möchte, ohne Streit und Hektik, wir sollten alles langsam beginnen, jeder sollte seine Wohnung behalten. Sie brauchen keine super schlanke Figur haben, nur sollten Sie es ehrlich meinen und ein gutes Herz haben. Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am WE.

Es gibt nicht, was man nicht gemeinsam schaffen kann! Marko, 46 Jahre, durch eine Krankheit momentan in EU-Rente. Aber er will positiv in die Zukunft blicken, am liebsten nicht allein. Eine liebe Frau, die für ihn da ist und für die er da sein kann, wäre sein größter Wunsch. Er fährt gern Fahrrad, ist zuverlässig, fleißig, handwerklich begabt, ehrlich, treu, liebevoll, tierlieb und familiär. Er sehnt sich nach einer humorvollen, ehrlichen und liebevollen Frau. Ag. Marie, Tel. (0341) 35219784 auch am Wochenende.

STELLENMARKT

WEITERE BERUFSFELDER

Suche
-konv.-/CNC-Dreher
zur Festanstellung mit Berufserfahrung
(auch geringfügig Beschäftigter)
BEKA Pumpenwerk Taucha GmbH
info@beka-taucha.de 034298-68935

Escort-Agentur
sucht Damen jeden Alters
bei freier Zeiteinteilung
und gutem Verdienst.
☎ **0176 / 22152212**

MIMBERG
SPEDITION – BAUSTOFFE GmbH & Co. KG

Wir suchen
Kraftfahrer für Kipper
Quereinsteiger
Rentner als Kraftfahrer
(m/w/d)

im Nahverkehr für unsere
Niederlassung in Taucha
zum nächstmöglichen Zeitpunkt

Wir bieten gute Bezahlung und
regelmäßige Sonderzahlungen.
Euch erwarten ein moderner Fuhr-
park und ein familiäres Team.

Ihre Bewerbung bitte per E-Mail an:
nl.leipzig@mimberg-spedition.de
oder per Telefon 034298/141990



Sachsen Medien

MEHR SICHTBARKEIT, MEHR
REICHWEITE, MEHR ERFOLG!

www.sachsen-medien.de

MINI- UND NEBENJOBS

Malerbetrieb
www.maler-eilenburg.de
☎ **03423/75 13 01**

Wir suchen ab sofort eine zuverlässige
REINIGUNGSKRAFT (m/w/d) Festeinstellung
eigenständige und selbstorganisierende Tätigkeit (38-40 Stunden)
Führerschein erforderlich

Ihr Aufgabenbereich

- Reinigung von Büroräumen, Eingangsbereich, Flur und Sanitäranlagen
- überschaubare Fensterreinigung

in Eilenburg und Umgebung (8km) Erledigung von Hausordnungen in
verschiedenen Mietobjekten einschl. Fußwegreinigung

Wir freuen uns auf Sie.
Torgauer Landstraße 40 (Am Plan), 04838 Eilenburg

Plastikfreie Meere?
SCHAFFEN WIR.

Gemeinsam mit der
Deutschen Umwelthilfe und
tausenden Menschen haben
wir das Verbot von Plastik-
tüten durchgesetzt.

Jetzt sorgen wir dafür, dass
auch das restliche Wegwerf-
Plastik verschwindet.

Mach mit. Als Fördermitglied. **Für uns alle!**
www.duh.de/50jahre



Deutsche Umwelthilfe
50 Jahre Wir setzen Umweltschutz durch



**Ab jetzt
im Handel**

2,95 €

**WIEDER
ERSTKLASSIG!**

DIE HANDBALLERINNEN DES
HC LEIPZIG SIND NEUN JAHRE
NACH DER INSOLVENZ ZURÜCK
IN DER 1. BUNDESLIGA.

www.sachsen-medien.de

Anzeige

**Gold kaufen
beim Fachhändler:
Individuelle Top Beratung
im Goldhaus Leipzig**

Gründe, warum man Gold kaufen sollte, gibt es viele. Allen voran:
Gold ist eine krisensichere Wertanlage und eignet sich daher ideal für Investments – so-
wohl von Laien als auch von Profis. Das Goldhaus Leipzig lädt dazu ein, Gold neu zu ent-
decken – als wertvolles Geschenk, glänzenden Schmuck oder sichere Investition.

**Experten für Edelmetalle -
Für eine sichere Altersvorsorge:
Gold zum Vermögensaufbau und -schutz**

Seit über 30 Jahren ist das Goldhaus eine feste Größe im Leipziger Edelmetallhandel.

Hier erhalten Kunden LBMA-zertifizierte Feingoldbarren in allen gängigen
Größen – von 1 Gramm bis 1000 Gramm. Auch Silber und Platin sind sofort verfügbar.
Wer Altgold verkaufen möchte, kann sich auf faire, transparente Preise und moderne Ana-
lyseverfahren verlassen. Schmuck, Zahngold, Münzen oder Barren werden präzise und zer-
störungsfrei bewertet – und auf Wunsch direkt in bar ausgezahlt. Das Team bietet zudem
eine kompetente Beratung zum Rückkauf von Edelmetallen und hilft dabei, den passenden
Weg zum Vermögensschutz zu finden.

Richtig eingesetzt, kann Ihnen Gold sogar als Inflationsschutz dienen und Sie erzielen kon-
tinuierlich Gewinne. Daraus ergibt sich: Clever geplant, kann eine Altersvorsorge mit Gold
sinnvoll sein. Welche Strategie für Sie die beste ist, müssen Sie selbst herausfinden. Wir
beraten Sie gern ganz individuell und erklären Ihnen alle Optionen in einem persönlichen
Beratungsgespräch. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.“

Gold & Silber

Schmuck

GOLDHAUS LEIPZIG

AM AUGUSTUSPLATZ
Goethestr. 1
Leipzig

Altgoldankauf

Investment-
Edelsteine

Telefon: 0341.23 06 49 95 - www.goldhaus-leipzig.de

GOLDHAUS Leipzig GmbH
Am Augustusplatz, Goethestraße 1,
04109 Leipzig,
Tel. 0341 230 64 995
www.goldhaus-leipzig.de

TOP Angebot für die beliebtesten Nordlandrouten 2027



Stockholm



London



Lofoten



Island

Unsere Pluspunkte

- ✓ Günstige Busan- und -abreise
- ✓ PKW Parkplatz am Hafen in Norddeutschland nur 10 € pro PKW
- ✓ Polster & Pohl Reisebegleitung
- ✓ Wunschkabine (nach Verfügbarkeit)
- ✓ Riesige Auswahl an Speisen und Markengetränken inklusive
- ✓ Trinkgelder, Bordsprache Deutsch
- ✓ SPA & Wellnessbereich inklusive
- ✓ 20 % Ermäßigung auf Landausflüge

Ihre Nr. 1 für Kreuzfahrten zu besten Preisen!

7 Tage | Mein Schiff 7

Kleine Juwelen der Ostsee

- ✓ Zwei Juwelen dieser Reise sind die UNESCO-Weltkulturerbestadt Visby und die UNESCO geschützte Kurische Nehrung mit ihren großen Sanddünen und Kiefernwäldern

Ihr Reisetermin Mein Schiff 7:

09.06. – 15.06.27



Reiseverlauf Ihrer Kreuzfahrt:

1. Tag Anreise nach Warnemünde und Abfahrt 17 Uhr
2. Tag Erholung auf See
3. Tag Visby/Gotland (Schweden) 8–18 Uhr
4. Tag Klaipeda (Litauen) 7–17.30 Uhr
5. Tag Gdynia/Danzig (Polen) 7–18 Uhr
6. Tag Erholung auf See
7. Tag Ankunft in Kiel und Heimreise



Danzig

Kabine	Polster & Pohl Preishit
Innen Kat. C – Deck 3/10/11	999 €
Innen Kat. B – Deck 7/8	1.019 €
Innen Kat. A – Deck 9/10	1.049 €
Meerblick Kat. B – Deck 3	1.119 €
Meerblick Kat. A – Deck 3	1.169 €
Balkon Kat. F – Deck 11	1.299 €
Balkon Kat. E – Deck 6	1.349 €
Balkon Kat. D – Deck 7	1.369 €
Balkon Kat. C – Deck 8	1.399 €
Balkon Kat. B – Deck 9	1.419 €
Balkon Kat. A – Deck 10	1.469 €
Kinder 2–14 Jahre	99 €

Bequeme Busan- und -abreise bis Hafen Warnemünde/ab Hafen Kiel NUR 49 € pro Person.

11 Tage | Mein Schiff 7

Juwelen der Ostsee ab Warnemünde

- ✓ Großartige Ostsee-Route mit zauberhaften Metropolen wie Stockholm, Helsinki, Tallinn und Kopenhagen

Ihre Reisetermin Mein Schiff 7:

30.05. – 09.06.27



Reiseverlauf Ihrer Kreuzfahrt:

1. Tag Anreise nach Warnemünde und Abfahrt 17 Uhr
2. Tag Kopenhagen (Dänem.) 9–18 Uhr
3. Tag Erholung auf See
4. Tag Gdynia/Danzig (Polen) 7–18 Uhr
5. Tag Klaipeda (Litauen) 7–17.30 Uhr
6. Tag Erholung auf See
7. Tag Tallinn (Estland) 9.30–23 Uhr
8. Tag Helsinki (Finnland) 7.30–17 Uhr
9. Tag Stockholm (Schweden) 8.30–17.30 Uhr / Fahrt durch die Schären Stockholms
10. Tag Erholung auf See
11. Tag Ankunft in Warnemünde und Heimreise

Kabine	Polster & Pohl Preishit
Innen Kat. C – Deck 3/10/11	2.079 €
Innen Kat. B – Deck 7/8	2.129 €
Innen Kat. A – Deck 9/10	2.179 €
Meerblick Kat. B – Deck 3	2.349 €
Meerblick Kat. A – Deck 3	2.399 €
Balkon Kat. F – Deck 11	2.679 €
Balkon Kat. E – Deck 6	2.749 €
Balkon Kat. D – Deck 7	2.799 €
Balkon Kat. C – Deck 8	2.879 €
Balkon Kat. B – Deck 9	2.899 €
Balkon Kat. A – Deck 10	2.999 €
Kinder 2–14 Jahre	699 €

Bequeme Busan- und -abreise bis/ab Hafen NUR 49 € p.P. oder PKW Stellplatz mit Busshuttle zum Schiff einmalig NUR 10 €.

12 Tage | Mein Schiff 2

Großbritanniens Höhepunkte

Ihr Reisetermin Mein Schiff 2:

16.05. – 27.05.27



Reiseverlauf Ihrer Kreuzfahrt:

1. Tag Anreise nach Bremerhaven und Abfahrt 17 Uhr
2. Tag Erholung auf See
3. Tag Kirkwall/Orkney-Inseln (Schottland) 8–21 Uhr
4. Tag Stornoway/Hebriden (Schottland) 8–19 Uhr
5. Tag Erholung auf See
6. Tag Greenock/Edinburgh (Schottland) 7–19 Uhr
7. Tag Belfast (Nordirland) 5–19.30 Uhr
8. Tag Liverpool (England) 7.30–21 Uhr
9. Tag Erholung auf See
10. Tag Southampton/London (England) 7–20 Uhr
11. Tag Erholung auf See
12. Tag Ankunft in Bremerhaven und Heimreise

Kabine	Polster & Pohl Preishit
Innen Kat. C – Deck 3/10/11	2.149 €
Innen Kat. B – Deck 7/8	2.199 €
Innen Kat. A – Deck 9/10	2.269 €
Meerblick Kat. B – Deck 3	2.449 €
Meerblick Kat. A – Deck 3	2.499 €
Balkon Kat. F – Deck 11	2.849 €
Balkon Kat. E – Deck 6	2.949 €
Balkon Kat. D – Deck 7	2.999 €
Balkon Kat. C – Deck 8	3.069 €
Balkon Kat. B – Deck 9	3.099 €
Balkon Kat. A – Deck 10	3.219 €
Kinder 2–14 Jahre	779 €

Bequeme Busan- und -abreise bis/ab Hafen NUR 49 € p.P. oder PKW Stellplatz mit Busshuttle zum Schiff einmalig NUR 10 €.
Großbritannien: Elektronische Einreisegenehmigung (ETA) erforderlich, in Eigenregie oder in Ihrem Reisebüro ca. 35 €

13 Tage | Mein Schiff 3

Norwegen mit Lofoten & Vesterälen

- ✓ Erleben Sie die imposanten Fjorde & die einmaligen Inselgruppen der Lofoten und Vesterälen in einer Reise

Ihr Reisetermin Mein Schiff 3:

04.06. – 16.06.27



Reiseverlauf Ihrer Kreuzfahrt:

1. Tag Anreise nach Bremerhaven und Abfahrt 17 Uhr
2. Tag Erholung auf See
3. Tag Haugesund (Norwegen) 7–17 Uhr
4. Tag Ålesund (Norwegen) 8–18 Uhr
5. Tag Erholung auf See
6. Tag Narvik (Norwegen) 8–23 Uhr
7. Tag Leknes (N.) 6.30–18.30 Uhr
8. Tag Harstad/Vesterälen (Norwegen) 9–21 Uhr
9. Tag Erholung auf See
10. Tag Trondheim (Norwegen) 9–18 Uhr
11. Tag Nordfjordeid/Eidsfjord (Norwegen) 8–20 Uhr
12. Tag Erholung auf See
13. Tag Ankunft in Bremerhaven und Heimreise

Kabine	Polster & Pohl Preishit
Innen Kat. C – Deck 3/10/11	2.299 €
Innen Kat. B – Deck 7/8	2.379 €
Innen Kat. A – Deck 9/10	2.449 €
Meerblick Kat. B – Deck 3	2.699 €
Meerblick Kat. A – Deck 3	2.779 €
Balkon Kat. F – Deck 11	3.179 €
Balkon Kat. E – Deck 6	3.279 €
Balkon Kat. D – Deck 7	3.329 €
Balkon Kat. C – Deck 8	3.399 €
Balkon Kat. B – Deck 9	3.449 €
Balkon Kat. A – Deck 10	3.579 €
Kinder 2–14 Jahre	179 €

Bequeme Busan- und -abreise bis/ab Hafen NUR 49 € p.P. oder PKW Stellplatz mit Busshuttle zum Schiff einmalig NUR 10 €.

18 Tage | Mein Schiff 7

Island, Spitzbergen und Nordkap

- ✓ Einzigartige Traumkombination für alle Naturfreunde
- ✓ Erleben Sie auf dieser außergewöhnlichen Reise die spektakulären Facetten des Nordlands

Ihr Reisetermin Mein Schiff 7:

20.07. – 06.08.27



Reiseverlauf Ihrer Kreuzfahrt:

1. Tag Anreise nach Kiel/Abfahrt 17 Uhr
2. Tag Erholung auf See
3. Tag Ålesund (Norw.) 13.30–22 Uhr
4. Tag Trondheim (Norwegen) 9–18 Uhr
5. Tag Erholung auf See
6. Tag Tromsø (Norwegen) 8–18 Uhr
7. Tag Honningsvåg/Nordkap (Norwegen) 9.30–19.30 Uhr
8. Tag Erholung auf See
9. Tag Longyearbyen/Spitzbergen (Norwegen) 9–21 Uhr
- 10./11. Tag Erholung auf See
12. Tag Akureyri (Island) 7–19 Uhr
13. Tag Isafjörður (Island) 7–19 Uhr
14. Tag Reykjavik (Island) 8–19 Uhr
15. Tag Erholung auf See
16. Tag Erholung auf See
17. Tag Erholung auf See
18. Tag Ankunft in Kiel und Heimreise

Kabine	Polster & Pohl Preishit
Innen Kat. C – Deck 3/10/11	3.819 €
Innen Kat. B – Deck 7/8	3.949 €
Innen Kat. A – Deck 9/10	4.049 €
Meerblick Kat. A – Deck 3	4.819 €
Balkon Kat. E – Deck 6	5.699 €
Balkon Kat. D – Deck 7	5.799 €
Balkon Kat. C – Deck 8	5.919 €
Balkon Kat. B – Deck 9	6.019 €
Balkon Kat. A – Deck 10	6.199 €
Kinder 2–14 Jahre	1.449 €

Bequeme Busan- und -abreise bis/ab Hafen NUR 49 € p.P. oder PKW Stellplatz mit Busshuttle zum Schiff einmalig NUR 10 €.

NUR BEI UNS:

Günstige Busanreise oder Parkplatz am Hafen einmalig NUR 10 €!

Preise können tagesaktuell abweichen.

Es gilt der PRO-Tarif von TUI Cruises pro Person in der Doppelkabine.

Kinderpreise mit zwei Erwachsenen pro Kabine.

Ihre Inklusiv-Reiseleistungen: Polster & Pohl Reisebegleitung, Kreuzfahrt an Bord von Mein Schiff, Wunschkabine nach Wahl (nach Verfügbarkeit), Orientierungsrundgang auf dem Schiff mit Ihrem Reisebegleiter, Trinkgelder, Vollverpflegung an Bord, Premium-Inklusivleistungen (riesige Speisen- und Getränkeauswahl rund um die Uhr), Zugang zum SPA und Meerbereich, 20% Ermäßigung auf Landausflüge, 350 MB Datenvolumen p. P. für Internet an Bord, Teilnahme an vielen Shows und Veranstaltungen an Bord, Gepäckservice am An- und Abreisetag

Beratung und Buchung:
Tel. (0341) 2617-0

Polster & Pohl Reisen GmbH & Co. KG • 04109 Leipzig • Friedrich-Ebert-Str. 33
Tel.: (0341) 2617-0 • E-Mail: info@polster-pohl.de • www.polster-pohl.de • Mo.-Fr. 9 bis 18 Uhr